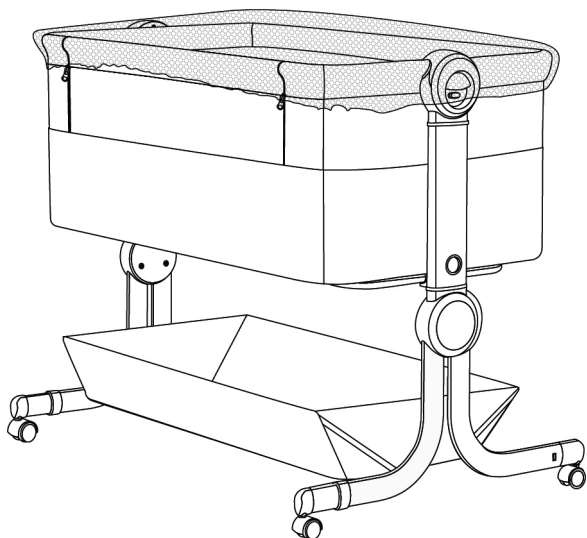


MANUAL DE INSTRUCCIONES

COMODA

430106/430109/430110



ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LA NORMA: EN 1130:2019

ADVERTENCIA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y UTILIZAR EL PRODUCTO.
EL NIÑO PUEDE RESULTAR HERIDO SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES.
SE REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO.

**¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y GUARDE
EL MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS**



Lista de Piezas

1.Colchón con somier

2.Colchón con somier

3.Almacenaje

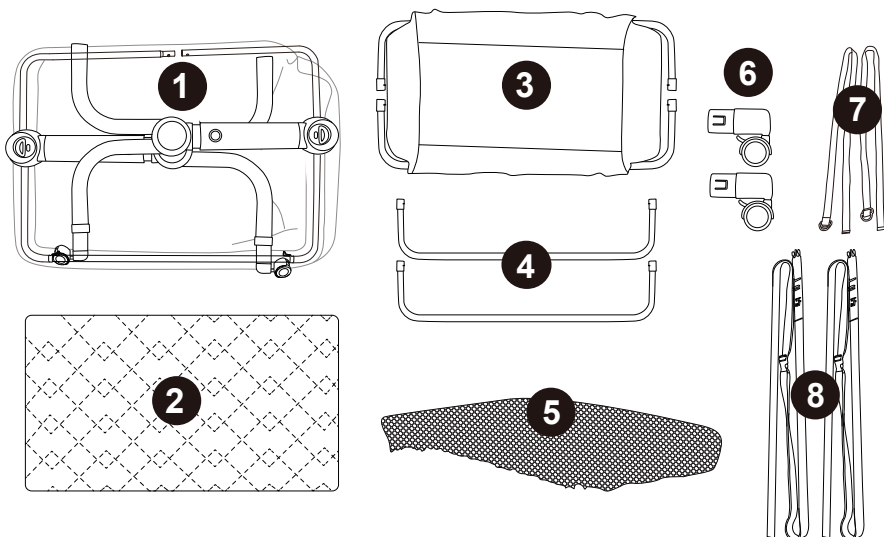
4.Barra de fijación

5.Mosquitera

6.Pata izquierda y derecha

7.Arnés de seguridad

8.Correas de fijación a la cama de los padres

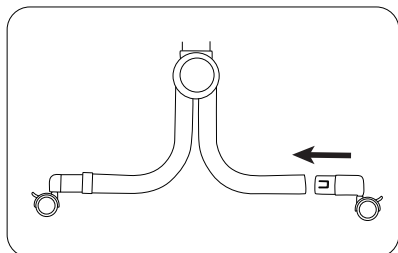


Advertencia! Colocar otros objetos en el interior del producto puede provocar asfixia.

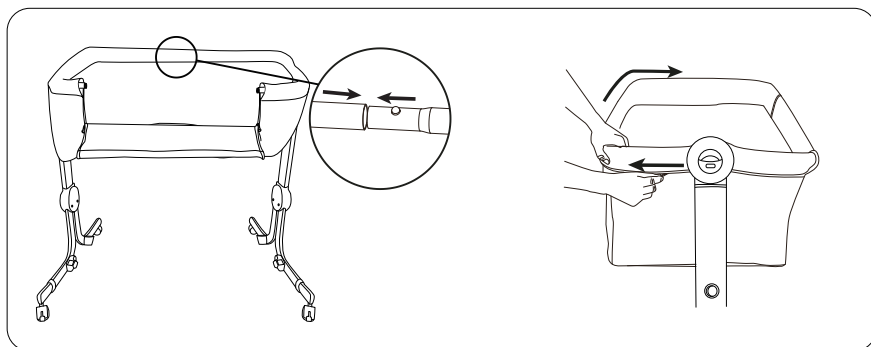
Advertencia! No sitúe el producto cerca de otros que puedan suponer riesgo de asfixia o de estrangulamiento, por ejemplo: cuerdas, cordones de cortinas o persianas.

Advertencia! No utilice más de un colchón en el producto.

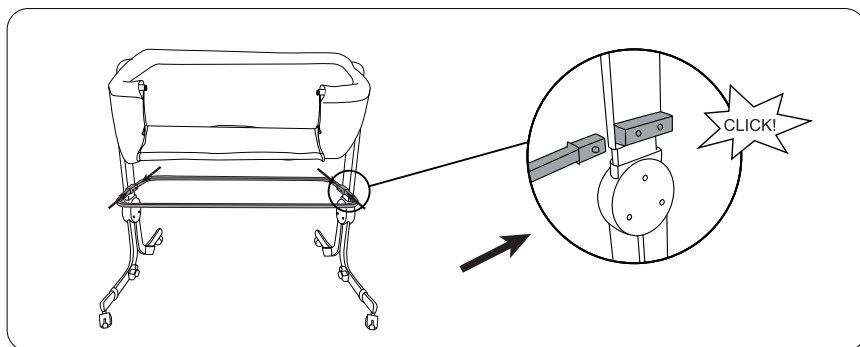
Instrucciones de montaje



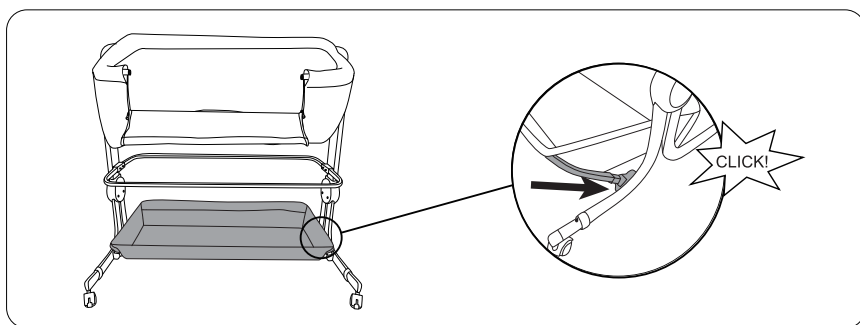
1. Instale las patas izquierda y derecha en las posiciones correctas.



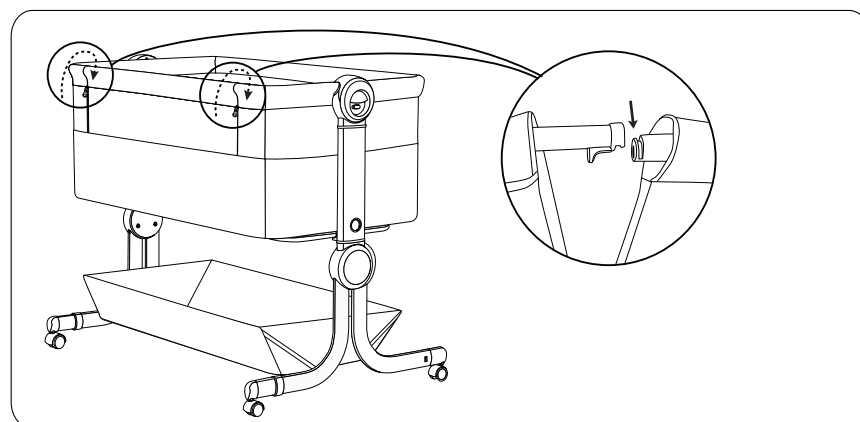
2. Conecte el cuerpo principal como se muestra.
Cierre la cremallera de la cubierta de tela.



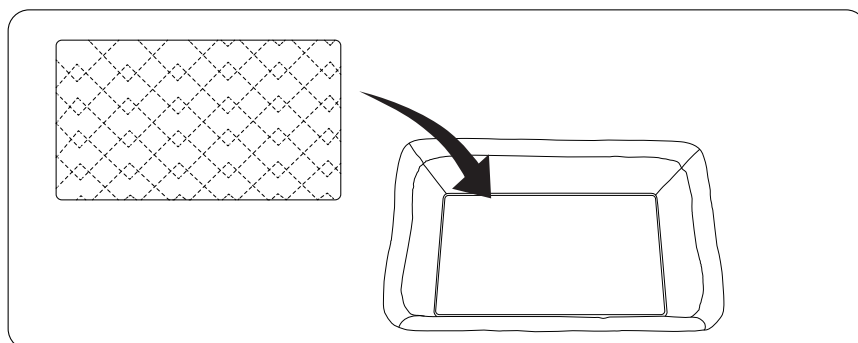
3. Inserte la barra de fijación, Un clic señalará cuando esté segura.



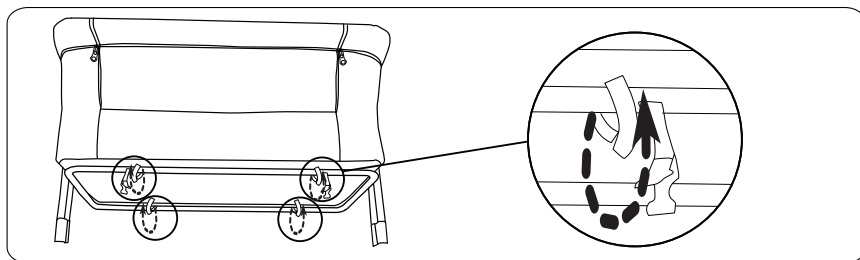
4. Introduzca la cubeta de almacenamiento.



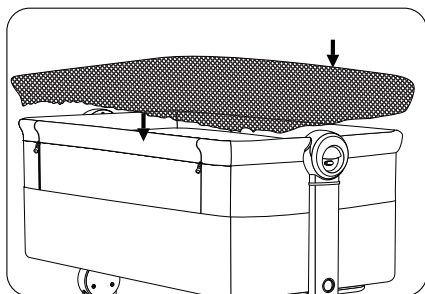
5. Instale el tubo superior en ambos lados como se muestra en la figura.



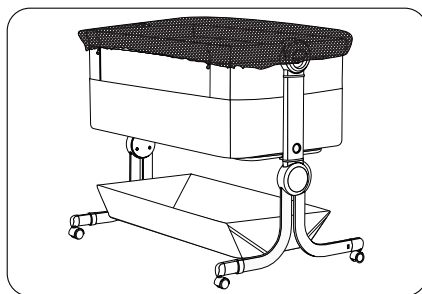
6. Inserte el colchón.



7. Hay 4 juegos de velcros en la parte inferior de la cama que deben fijarse a la barra de fijación para evitar que se mueva.

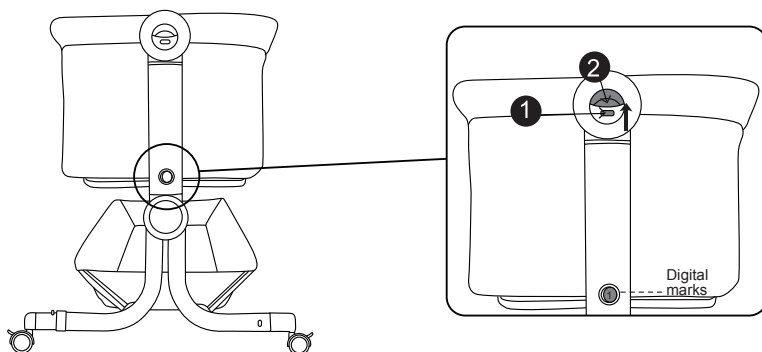


8. Coloque la mosquitera plana para cubrir la cuna como se muestra.



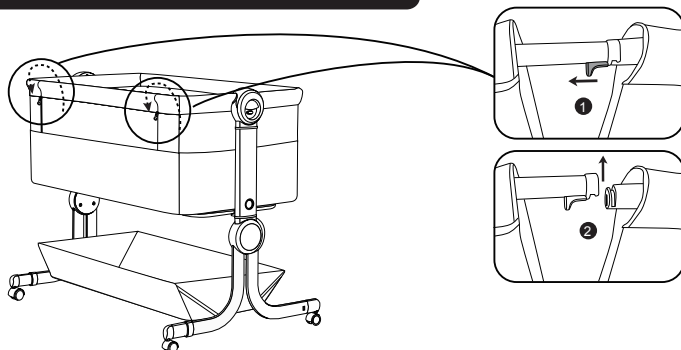
9. La instalación está completa.

Función de ajuste de altura

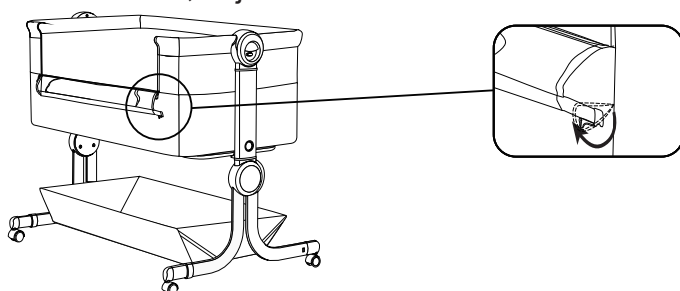


Tiene 6 ajustes de altura diferentes para que usted elija. Para ello, pulse el botón 1 y levante el botón 2 para desbloquear los cierres de ambos lados de la cuna al mismo tiempo. Deslice hacia arriba y hacia abajo hasta la altura que desee. Sentirá un "clic" cuando se haya bloqueado en un nivel.

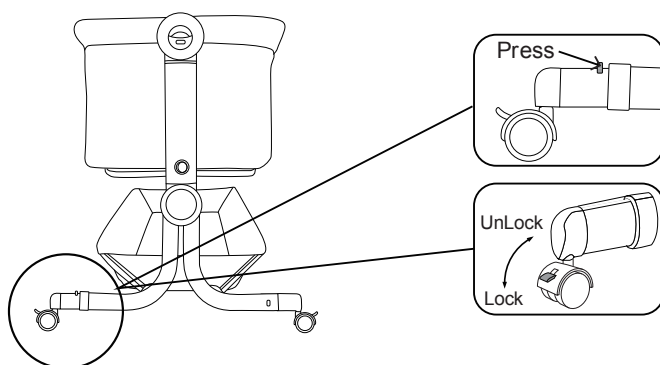
Función BeBeside bed



Desabroche la cremallera de los lados izquierdo y derecho del nido para dormir delantero, saque suavemente el tubo delantero cubierto de tela por los dos lados al mismo tiempo y, a continuación, baje la barra del tubo.



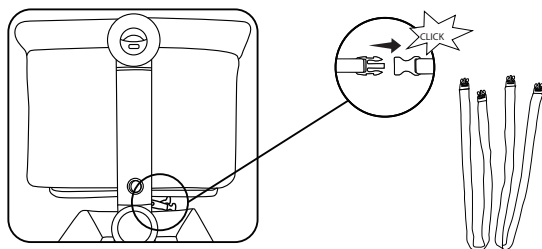
Coloque la barra del tubo en las bandas elásticas a cada lado del nido para dormir delantero.



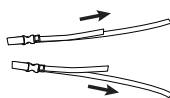
Apriete el botón para mover las patas cuando conecte la cama de adultos para asegurarse de que no queda ningún hueco.

CÓMO USAR EL STARP Y LA PLACA DE PLÁSTICO

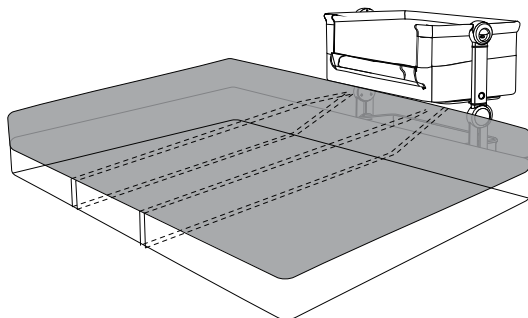
Atraviese el MARCO de la cama de los padres con las correas, ajuste la longitud de las correas, para que la cama de los padres NO TENGA NINGÚN ESPACIO entre la CAMA DE LOS PADRES y la cama de los padres. Conecte las dos hebillas del cinturón del "colegio" a la parte inferior de la cuna como se muestra. Un "clic" indicará que el cinturón está bien sujeto.



Tire de los extremos sueltos del cinturón para tensarlo, asegurándose de que no quede ningún espacio entre la cama del adulto y la cuna.



Alinee la cuna junto a la cama del adulto. Pase el "cinturón de colegio" por debajo del colchón del adulto.



! ADVERTENCIA

! ADVERTENCIA

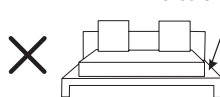
El sistema de enganche debe utilizarse SIEMPRE en modo colecho.

Colchón, somier y armazón alineados

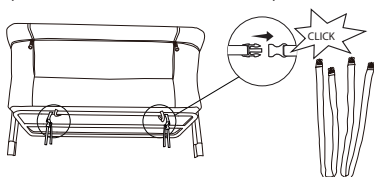


CONDICIONES ACEPTABLES DE LA CAMA DE ADULTOS PARA EL MODO DE COLCHÓN (MARCO DE CAMA EN LÍNEA)

Marco extendido



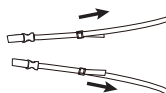
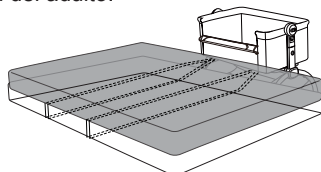
CONDICIONES DE CAMA ADULTAS NO ACEPTABLES PARA EL MODO Co SLEEPING (MARCO DE CAMA NO EN LÍNEA)



Conecte las dos hebillas del cinturón del "colecho" (I) a la parte inferior de la cuna, tal como se muestra. Un "clic" le indicará que está bien sujeto.

! ADVERTENCIA

El sistema de enganche debe utilizarse SIEMPRE en modo colecho. No es adecuado para su uso junto a camas de agua o camas infantiles. Monte la hebilla como se muestra en la imagen y ajuste la longitud de la correa según el tamaño de la cama del adulto.



Alinee la cuna junto a la cama del adulto. Pase el "cinturón de colecho" por debajo del colchón del adulto.

Tire de los extremos sueltos del cinturón para tensarlo, asegurándose de que no quede ningún hueco entre la cama del adulto y la cuna.

! Peligro de atrapamiento

Para evitar la muerte por atrapamiento, la cuna de colecho debe estar correctamente sujeta a la cama del adulto mediante el sistema de sujeción.

- 1). No debe haber un espacio de más de $\frac{1}{2}$ pulgada (13 mm) entre la cuna y la cama del adulto.
- (2). Compruebe la estanqueidad antes de cada uso tirando de la cama lateral en dirección contraria a la cama del adulto.
- (3). Si la separación es superior a 13 mm. NO utilice el producto. No rellene el hueco con almohadas, mantas u otros objetos que supongan un riesgo de asfixia.

! ADVERTENCIA: Lea y siga siempre las instrucciones de montaje para cada modo de uso del producto (cuna, moisés).

! ADVERTENCIA: Utilice siempre TODAS las piezas necesarias para cada modo de uso. Consulte el manual de instrucciones para obtener una lista de las piezas necesarias. Compruebe periódicamente que no haya piezas sueltas, dañadas o que falten.

ADVERTENCIA

⚠️ ADVERTENCIA El incumplimiento de estas advertencias y de las instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.

PELIGRO DE ASFIXIA

Los bebés se han asfixiado:

- En los huecos entre el acolchado adicional y el lateral del asiento para bebés.

Utilice sólo el acolchado suministrado por el fabricante. **NUNCA** añada una almohada, un edredón u otro colchón como relleno.

PELIGRO DE CAÍDA- Para ayudar a prevenir las caídas, no utilice este producto cuando el bebé empiece a levantarse sobre las manos y las rodillas o haya alcanzado el peso máximo recomendado por el fabricante de 19,8 lbs (9KG), lo que ocurra primero. Cambie a su hijo a otro producto para dormir cuando alcance esta etapa. Para reducir el riesgo de SMSL, los pediatras recomiendan colocar a los bebés sanos boca arriba para dormir, a menos que su médico le indique lo contrario.

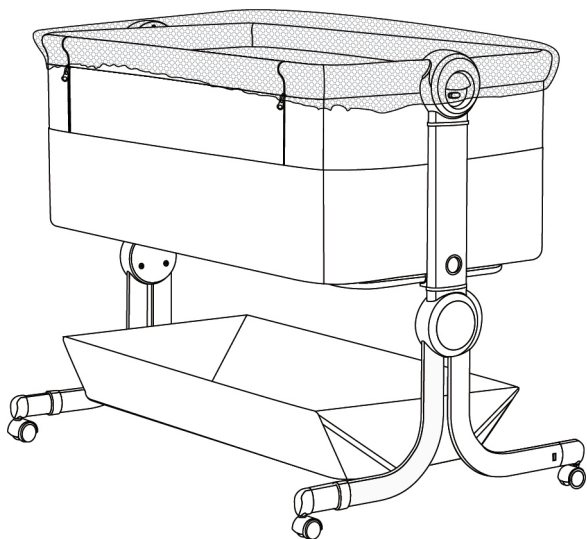
PELIGRO DE CAÍDA- Siempre compruebe que el moisés está bien bloqueado en la base/soporte tirando hacia arriba de la cama del moisés. No coloque ningún cordón, correa o elemento similar en o cerca de este accesorio que pueda enrollarse alrededor del cuello del niño. Si se utiliza una sábana con el cojín, utilice sólo la que proporciona el fabricante del moisés o la cuna o una diseñada específicamente para ajustarse a las dimensiones del colchón del moisés o la cuna. Este sofá-cama está diseñado para utilizarse sólo con camas de adultos que midan entre 560 mm y 660 mm (22 y 25,9 pulgadas) desde el suelo hasta la parte superior del colchón del adulto. Para evitar que el cuello del bebé quede atrapado en la barandilla superior del lado que está junto a la cama del adulto, la barandilla superior no debe ser más alta que el colchón de la cama del adulto. Una cuna está diseñada para proporcionar una zona de descanso al bebé hasta que empiece a levantarse sobre las manos y las rodillas o hasta que cumpla aproximadamente 5 meses. Traslade a su hijo a otro producto para dormir cuando alcance esta etapa.

Innovaciones MS - B96080700

Polígono industrial la cava, C/Beniganim 9 46892 Montaverner- Valencia- Spain.
www.innovacionesms.com / info@innovacionesms.com

USER MANUAL **COMFY**

430106/430109/430110



THIS PRODUCT ACCOMPLISH WITH STANDAR: EN 1130:2019

WARNING

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE. THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

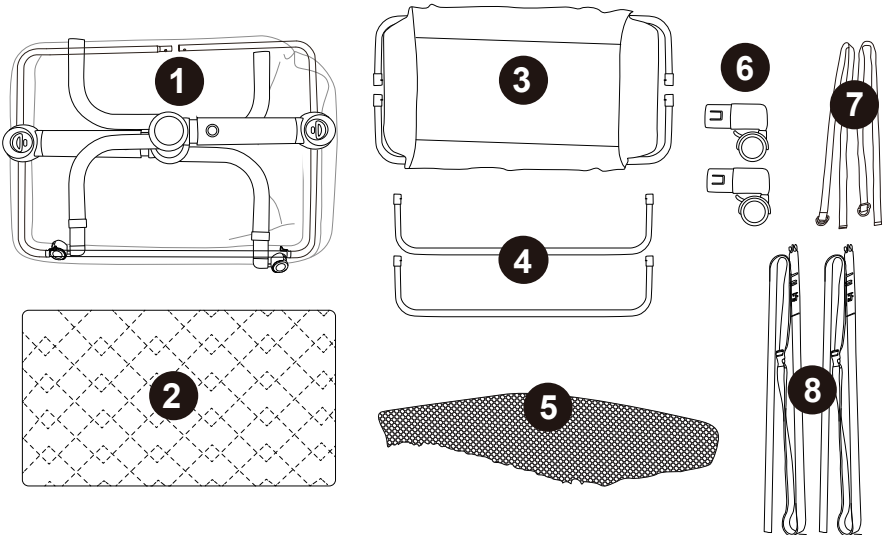
**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**



Parts List

- 1.Main body
- 2.Mattress include
mattress board
- 3.Storage
- 4.Fixing bar

- 5.Mosquito net
- 6.Left and right leg
- 7.Safety harness
- 8.Straps for Fixing to
Parent Bed

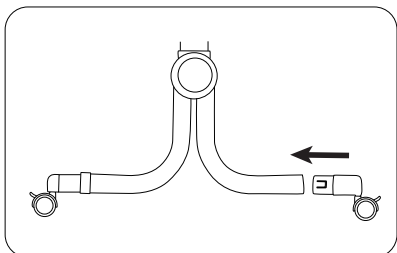


Warning! Placing other objects inside the product may cause suffocation.

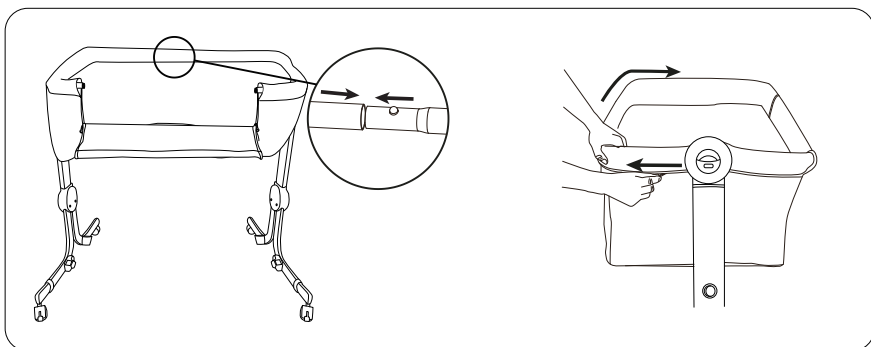
Warning! Do not place the product near items that may pose a risk of suffocation or strangulation, such as cords, curtain or blind strings.

Warning! Do not use more than one mattress in the product.

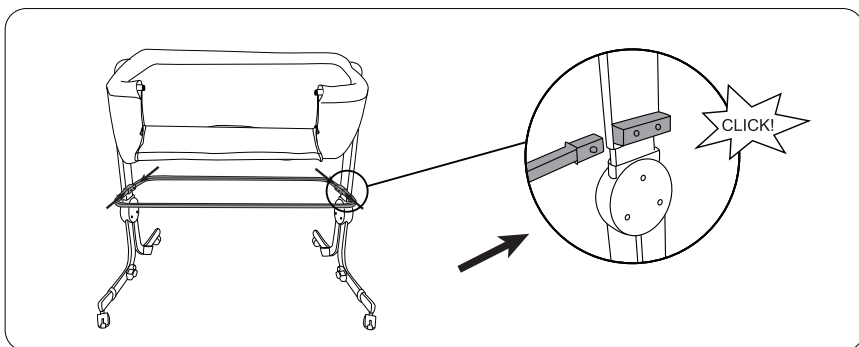
Assembly instructions



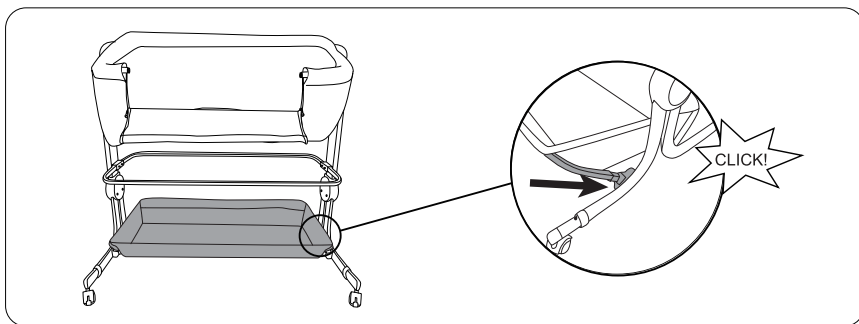
1. Install left and right feet in correct positions.



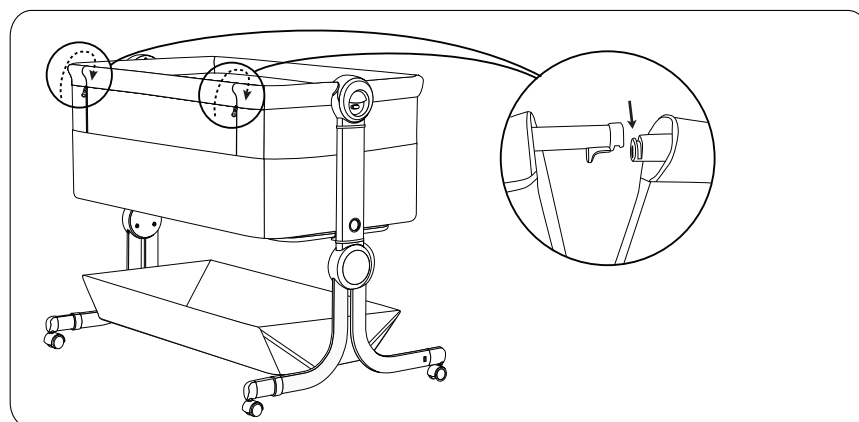
2. Connect the main body as shown. Zip the fabric cover.



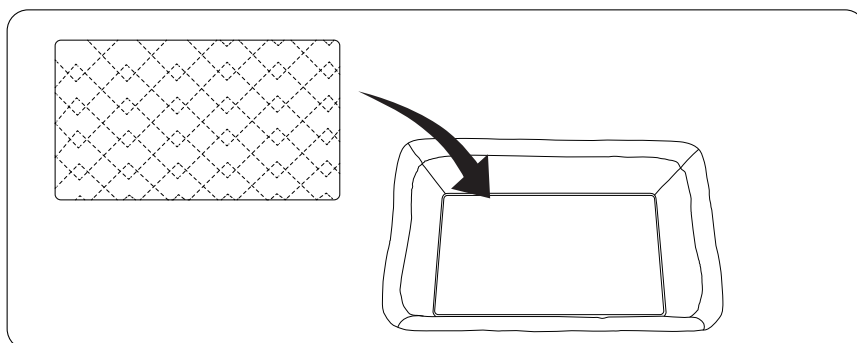
3. Insert the fixing bar, A click will signal when secure.



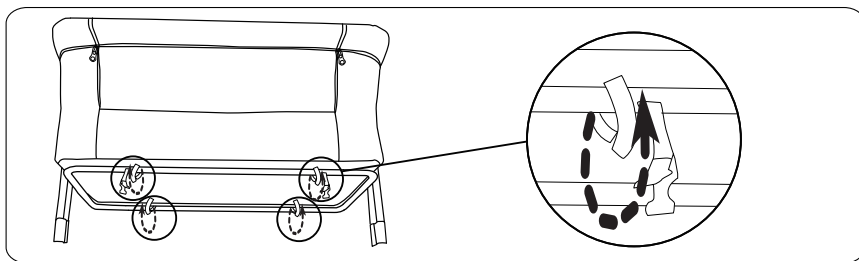
4. Insert the storage tub, A click will signal when secure.



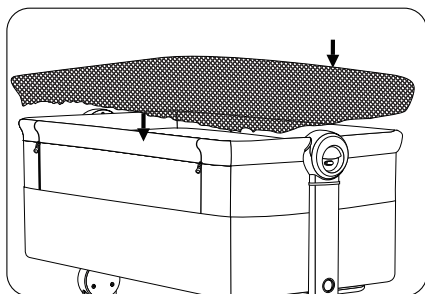
5. Install the upper tube on both sides as figure.



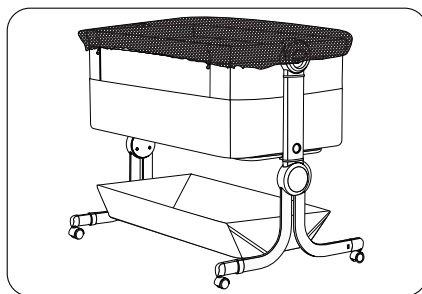
6. Insert the mattress.



7. There are 4 set velcros at the bottom of the bed need to be fixed to fixing bar to prevent movement.

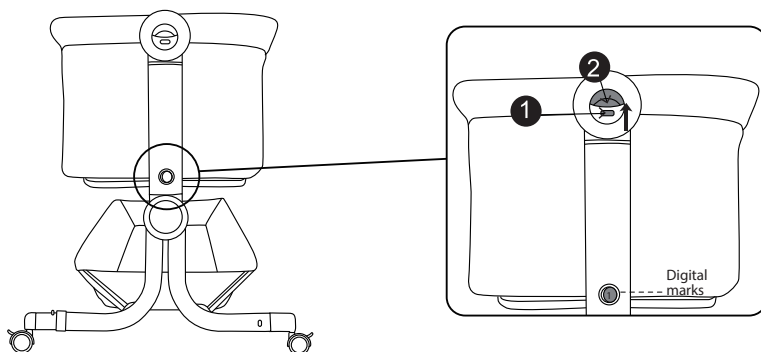


8. Attach the flat mosquito net to cover the crib as shown.



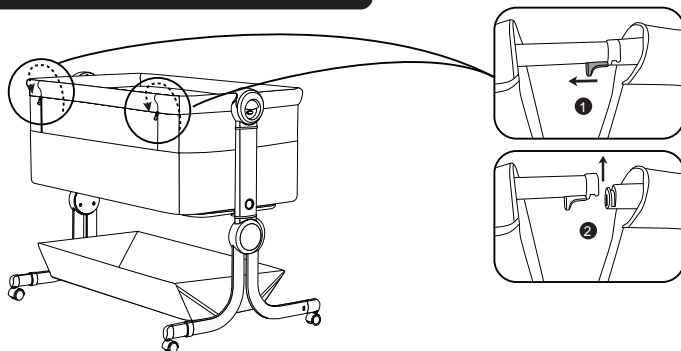
9. The installation is complete.

Height adjustment function

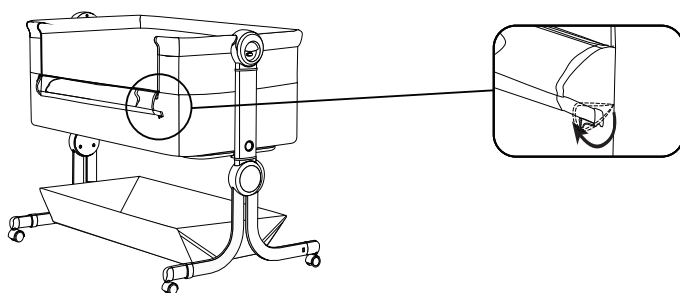


It has 6 different height settings for you to choose.
To press button 1 and lift button 2 to release locks on either side of the crib at the same time.
Slide up and down to your desired height. You will feel a "click" when it has locked in to a level.

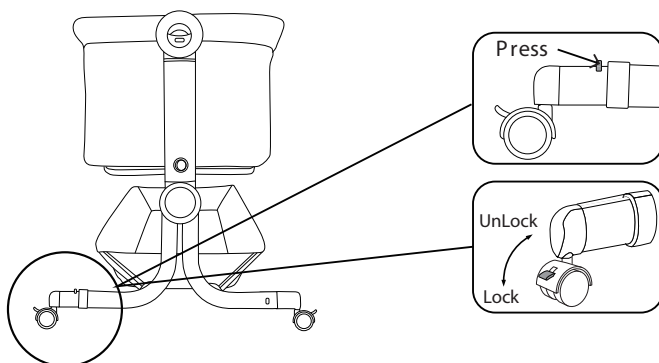
Beside bed function



Unzip the left and right side of the front sleeping nest, softly pull out the front tube which covered with fabric from two sides at same time and then put the tube bar down.



Put the tube bar on elastic bands each side the front sleeping nest.

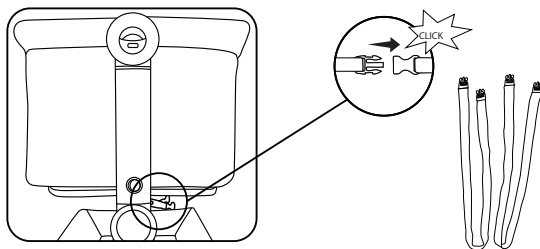


Press the button to move legs when to connect adult bed to ensure that there is no gap.

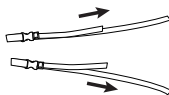
HOW TO USE STARP AND PLASTIC PLATE:

Go through the parental bed FRAME with straps, adjust the length of straps, to make the bed-side sleeper NO GAP between the BEDSIDE SLEEPER and the parental bed

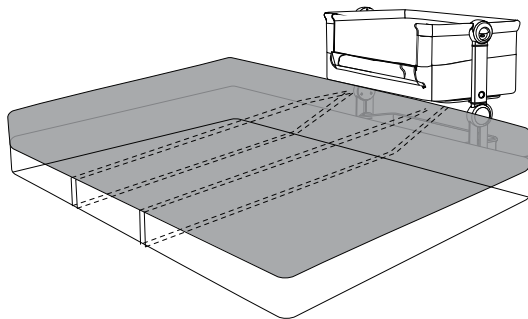
Connect the two buckles on the “co-sleeper” belt to the crib under-side as shown. A “click” will signal when secure.



Pull on the loose ends of the belt to tighten it ensuring there is no gap between the adult bed and the crib.



Align the crib beside the adult bed. Feed the “co-sleeper belt” under-neath the adult mattress.



!WARNING

!WARNING

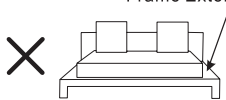
The attachment system must ALWAYS be used in bedside sleeper mode.

Mattress, Boxsprings & Frame aligned

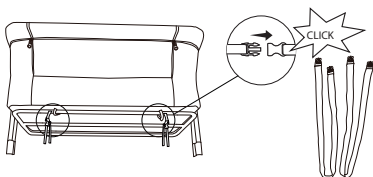


ACCEPTABLE ADULT BED CONDITIONS FOR Co SLEEPING MODE (BEDFRAME IN-LINE)

Frame Extended



UNACCEPTABLE ADULT BED CONDITIONS FOR Co SLEEPING MODE (BEDFRAME NOT IN-LINE)



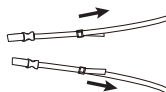
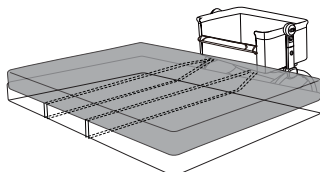
Connect the two buckles on the "co-sleeper" belt (1) to the crib underside as shown. A "click" will signal when secure.

!WARNING

The attachment system must ALWAYS be used in bedside sleeper mode.

Not suitable for use next to water beds or children's beds.

Assemble the buckle as shown in the picture and adjust the length of the strap according to the size of the adult bed.



Align the crib beside the adult bed. Feed the "co-sleeper belt" underneath the adult mattress.

Pull on the loose ends of the belt to tighten it ensuring there is no gap between the adult bed and the crib.

!WARNING

Entrapment Hazard -To prevent death from entrapment, beside sleeper must be properly secured to adult bed using the attachment system.

- (1). There must be no more than $\frac{1}{2}$ in. (13mm) gap between beside sleeper and adult bed.
- (2). Check tightness before each use by pulling beside sleeper in a direction away from adult bed.
- (3). If gap exceeds $\frac{1}{2}$ in. (13mm). DO NOT use product. Do not fill the gap with pillows, blankets or other items that are suffocation hazards.

!WARNING

Always read and follow assembly instructions for each product use mode (bedside sleeper, bassinet).

!WARNING

Always use ALL required parts for each use mode. Check instruction manual for a list of required parts. Periodically check product for loose, damaged, or missing parts.

WARNING

⚠ WARNING Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

SUFFOCATION HAZARD **Infants have suffocated**

- In gaps between extra padding and side of the bassinet, and
- On soft bedding

Use only the pad provided by manufacturer.

NEVER add a pillow, comforter, or another mattress for padding.

FALL HAZARD- To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached manufacturer's recommended maximum weight of 19.8 lbs (9KG), whichever comes first. Move your child to another sleeping product when your child reaches this stage.

To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

FALL HAZARD- Always check that the bassinet is securely locked on the base/stand pulling upwards on the bassinet bed.

Do not place any cord, strap or similar item in or near this accessory that could become wrapped around a child's neck.

If a sheet is used with the pad, use only the one provided by the bassinet or cradle manufacturer or one specifically designed to fit the dimension of the bassinet or cradle mattress.

This bedside sleeper is designed for use only with adult beds that are between 22 and 25.9 inches (560mm to 660mm) from floor to top of adult mattress.

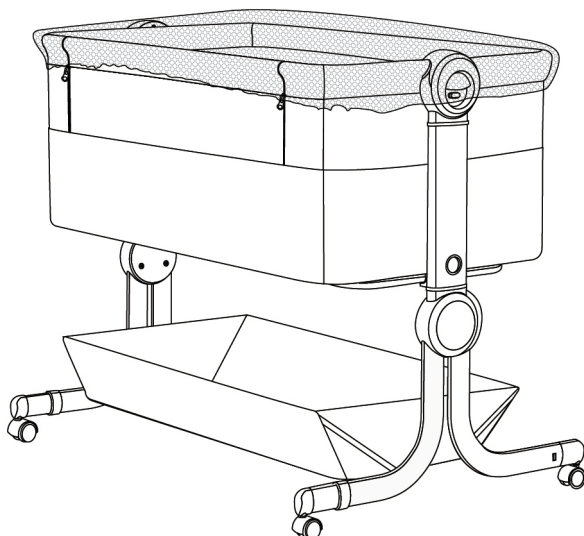
To avoid death from the infant's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must be no higher than the adult bed mattress.

A bedside sleeper is designed to provide a sleeping area for an infant until he or she begins to push up on hands and knees or approximately 5 months of age. Move your child to another sleeping product when your child reaches this stage.

MANUEL D'UTILISATION

COMODA

430106/430109/430110



CE PRODUIT EST CONFORME À LA NORME : EN 1130:2019

AVERTISSEMENT

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER LE PRODUIT.
UN ENFANT PEUT ÊTRE BLESSÉ SI CES INSTRUCTIONS NE SONT PAS SUIVIES.
UN ASSEMBLAGE POUR ADULTES EST NÉCESSAIRE.

**IMPORTANT! A LIRE ATTENTIVEMENT ET
À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE !**



Liste des Pièces

1. Matelas avec sommier

2. Matelas avec sommier

3. Rangement

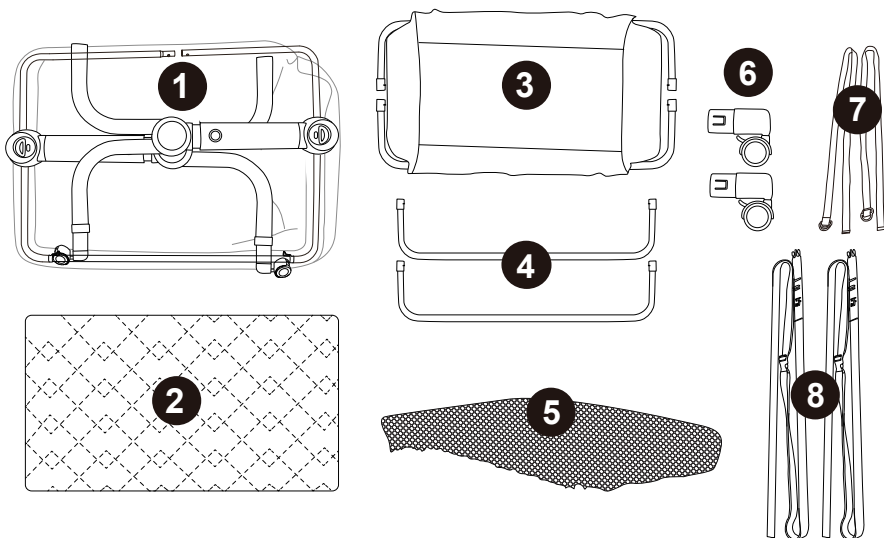
4. Barre de fixation

5. Moustiquaire

6. Jambe gauche et droite

7. Harnais de sécurité

8. Sangles de fixation
au lit des parents.

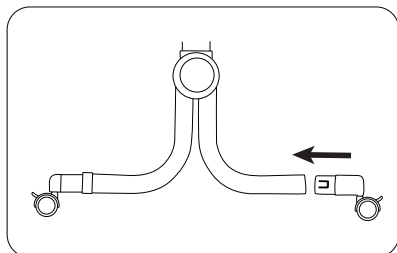


Avertissement ! Placer d'autres objets à l'intérieur du produit peut provoquer un risque de suffocation.

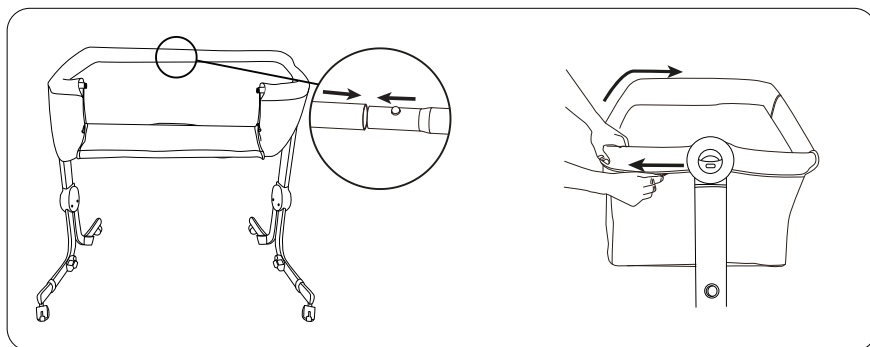
Avertissement ! Ne placez pas le produit près d'objets pouvant présenter un risque de suffocation ou d'étranglement, tels que des cordons, ficelles de rideaux ou stores.

Avertissement ! N'utilisez pas plus d'un matelas dans le produit.

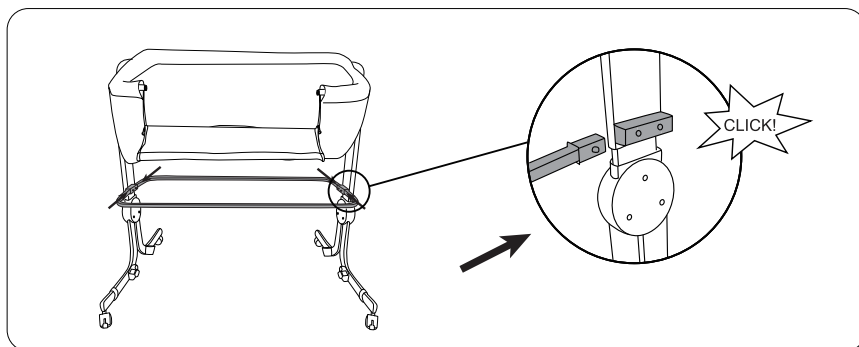
Instructions de montage



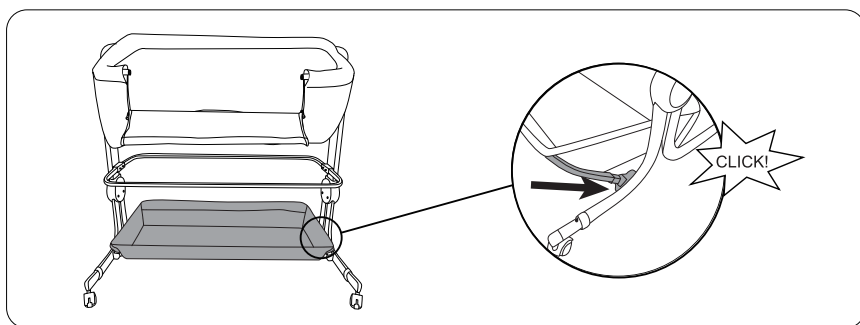
1. Installez les pieds gauche et droit dans les positions correctes.



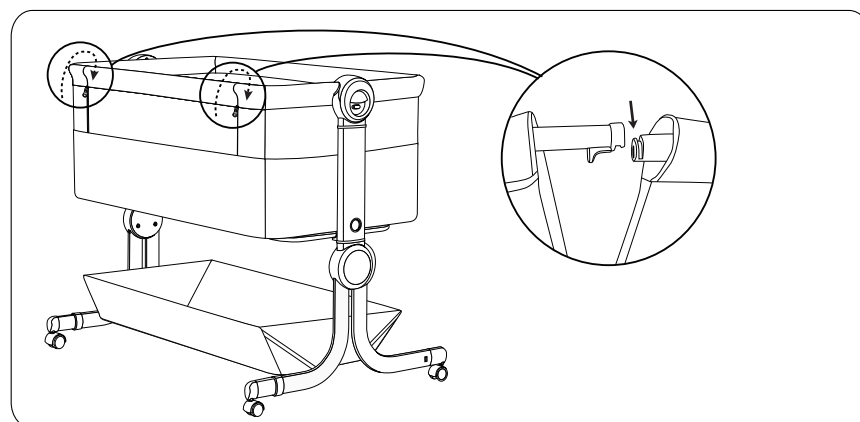
2. Connectez le corps principal comme indiqué.
Fermez la fermeture éclair de la housse en tissu.



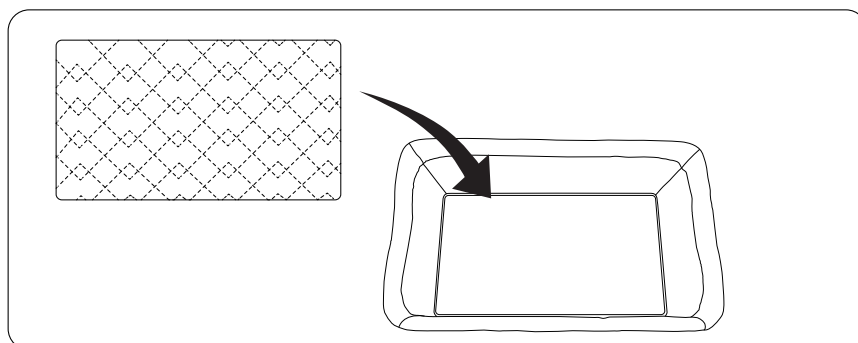
3. Insérez la barre de fixation, un clic signalera qu'elle est bien fixée.



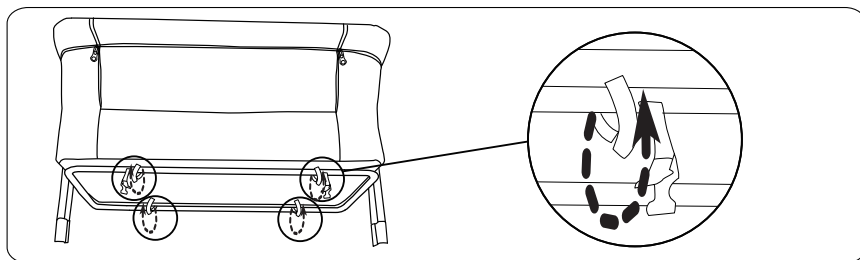
4. Insérez le bac de stockage.



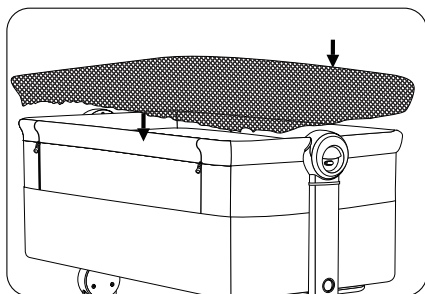
5. Installez le tube supérieur des deux côtés comme indiqué.



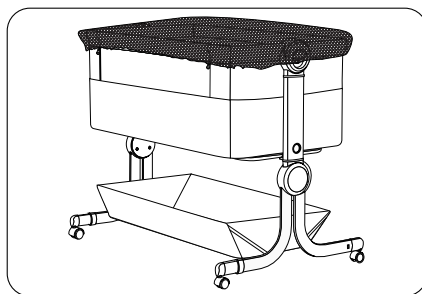
6. Insérer le matelas.



7. Le dessous du lit comporte 4 jeux d'attaches Velcro qui doivent être fixées à la barre de fixation pour l'empêcher de bouger.

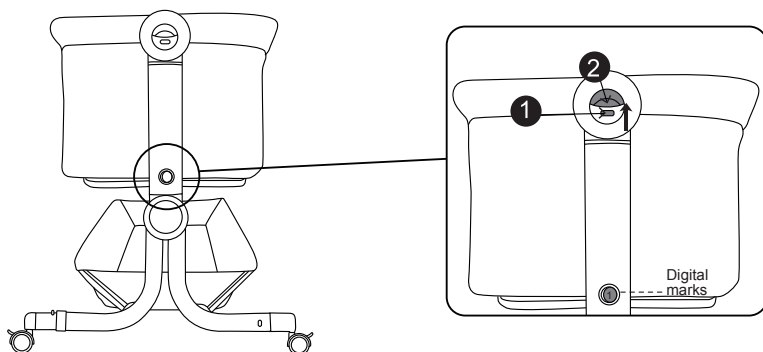


8. Placez la moustiquaire à plat pour couvrir le lit d'enfant comme indiqué.



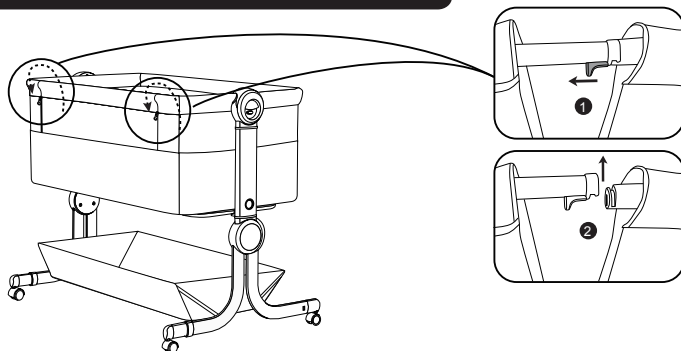
9. L'installation est terminée.

Fonction de réglage de la hauteur

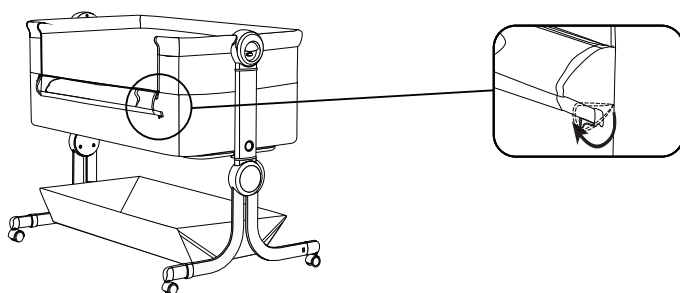


Il dispose de 6 réglages de hauteur différents parmi lesquels vous pouvez choisir. Pour ce faire, appuyez sur le bouton 1 et soulevez le bouton 2 pour déverrouiller les loquets des deux côtés du lit en même temps. Glissez vers le haut et vers le bas pour obtenir la hauteur que vous souhaitez. Vous sentirez un "clac" lorsqu'il s'est verrouillé à un niveau.

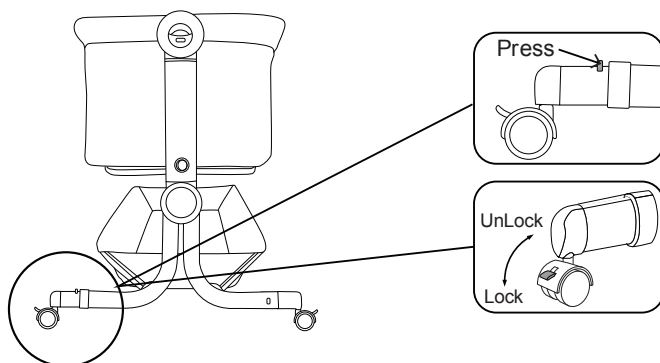
Fonction de lit BeBeside



Défaitez les fermetures éclair des côtés gauche et droit de la couchette avant, retirez doucement le tube avant recouvert de tissu des deux côtés en même temps, puis abaissez la barre du tube.



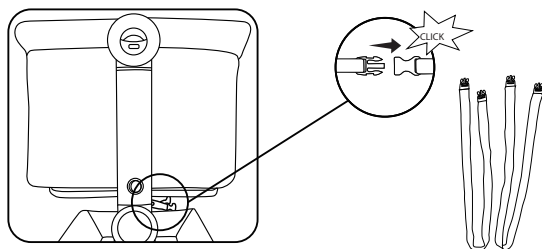
Placez la barre tubulaire sur les élastiques de chaque côté de la couchette avant.



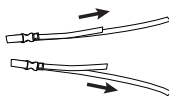
Appuyez sur le bouton pour déplacer les pieds lors de la connexion du lit pour adultes afin de vous assurer qu'il n'y a pas d'espace.

COMMENT UTILISER L'ÉTOILE ET LA PLAQUE EN PLASTIQUE

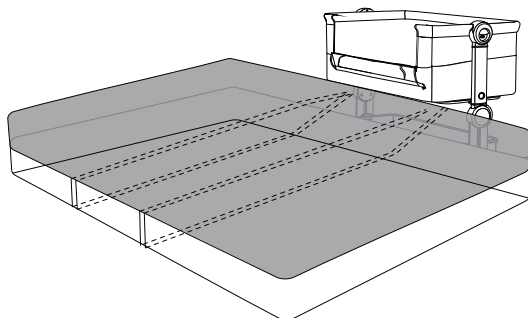
Tirez le CADRE du lit parental à travers les sangles, ajustez la longueur des sangles, de manière à ce que le lit parental n'ait aucun espace entre le LIT PARENT et le lit parental. Attachez les deux boucles de la ceinture "co-sleeper" au bas du lit comme indiqué. Un "clic" indique que la ceinture est bien attachée.



Tendez les extrémités libres de la ceinture, en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre le lit adulte et le lit d'enfant.



Alignez le lit bébé à côté du lit adulte. Passez la "ceinture de co-sleeping" sous le matelas adulte.



! AVERTISSEMENT

! AVERTISSEMENT

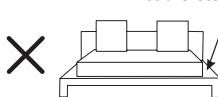
Le système d'accrochage doit TOUJOURS être utilisé en mode co-sleeping.

Matelas, sommier et cadre alignés

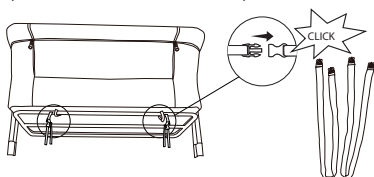


CONDITIONS ACCEPTABLES POUR
UN LIT ADULTE EN MODE MATELAS
(CADRE DE LIT EN LIGNE)

cadre étendu



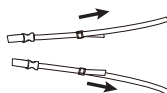
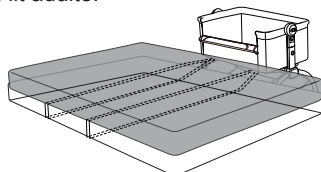
CONDITIONS DE LIT ADULTE NON
ACCEPTABLES POUR LE MODE CO-DORMANT
(CADRE DE LIT NON-INLINE)



Connectez les deux boucles de
ceinture "co-sleeping" (I) au bas du lit
comme indiqué. Un "clic" indique qu'il
est bien fixé.

! AVERTISSEMENT

le système de verrouillage doit TOUJOURS être utilisé en mode co-sleeping. Il ne peut être utilisé avec des lits à eau ou des lits pour enfants. Montez la boucle comme indiqué sur la photo et ajustez la longueur de la sangle en fonction de la taille du lit adulte.



Alignez le lit bébé à côté du lit adulte. Passez la "ceinture de co-sleeping" sous le matelas de l'adulte.

Tirez les extrémités libres de la ceinture en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre le lit adulte et le lit d'enfant.

! Risque de piégeage

Pour éviter la mort par piégeage, la co-sleeper doit être correctement fixée au lit adulte à l'aide du système de retenue.

(1) Il ne doit pas y avoir un espace de plus de 1/2 pouce (13 mm) entre le lit de camp et le lit d'adulte.

(2) Vérifiez le serrage avant chaque utilisation en éloignant le lit latéral du lit adulte.

(3) Si l'écart est supérieur à 13 mm. NE PAS utiliser le produit. Ne remplissez pas l'interstice avec des oreillers, des couvertures ou d'autres objets qui présentent un risque d'étouffement.

! ADVERTENCIA: Lisez et suivez toujours les instructions de montage pour chaque mode d'utilisation du produit (lit d'enfant, moïse).

! ADVERTENCIA: Utilisez toujours TOUTES les pièces requises pour chaque mode d'utilisation. Reportez-vous au manuel d'instructions pour obtenir la liste des pièces requises. Vérifiez périodiquement qu'il n'y a pas de pièces lâches, endommagées ou manquantes.

AVERTISSEMENT

⚠️ AVERTISSEMENT Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

DANGER D'ÉTOUFFEMENT **es nourrissons se sont étouffés**

- dans les espaces entre le rembourrage supplémentaire et le côté du siège bébé.

N'ajoutez JAMAIS un oreiller, une couette ou un autre matelas comme remplissage.

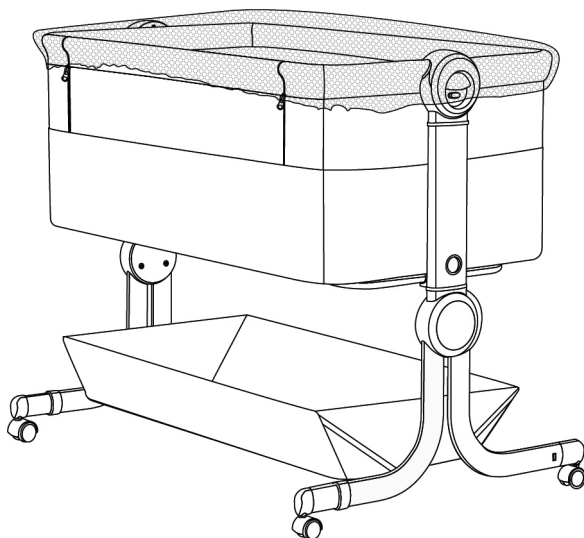
Pour éviter les chutes, n'utilisez pas ce produit lorsque votre bébé commence à se lever sur les mains et les genoux ou lorsqu'il a atteint le poids maximal recommandé par le fabricant de 9 kg, selon ce qui se produit en premier.

DANGER DE CHUTE - Vérifiez toujours que le berceau est bien verrouillé dans la base/le support en tirant sur le lit du berceau. Ne placez pas de cordons, de sangles ou d'autres éléments similaires sur ou près de cet accessoire qui pourraient s'enrouler autour du cou de l'enfant. Si un drap est utilisé avec le coussin, utilisez uniquement celui fourni par le fabricant du berceau ou du lit d'enfant ou un drap spécifiquement conçu pour s'adapter aux dimensions du matelas du berceau ou du lit d'enfant. Ce canapé-lit est conçu pour être utilisé uniquement avec des lits d'adultes qui mesurent entre 560 mm et 660 mm (22 et 25,9 pouces) du sol au sommet du matelas d'adulte. Pour éviter que le cou du bébé ne se prenne dans la barre supérieure du côté du lit adulte, celle-ci ne doit pas être plus haute que le matelas du lit adulte. Un lit d'enfant est conçu pour offrir un espace de couchage au bébé jusqu'à ce qu'il commence à se mettre sur ses mains et ses genoux ou jusqu'à ce qu'il ait environ 5 mois. Déplacez votre enfant vers un autre produit de couchage lorsqu'il atteint ce stade.

MANUALE D'ISTRUZIONI

COMODA

430106/430109/430110



QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA NORMA: EN 1130:2019

ATTENZIONE

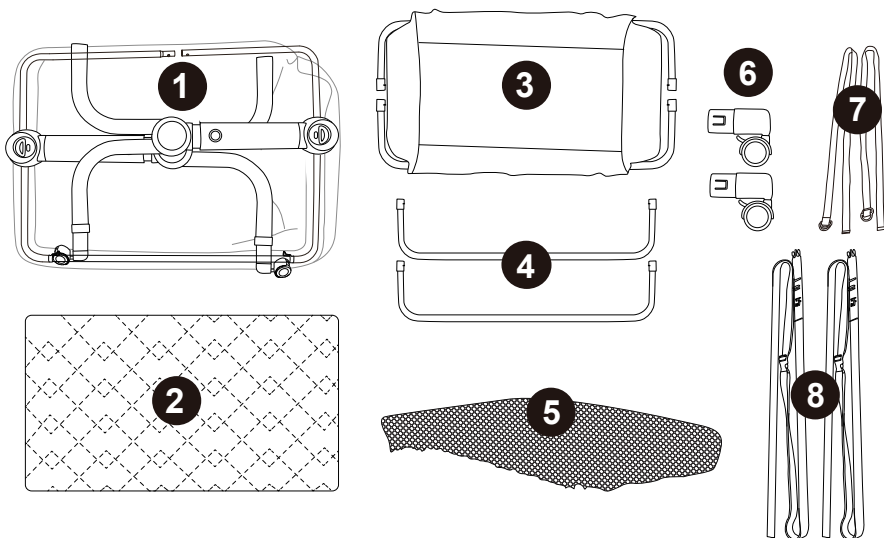
LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI ASSEMBLARE E UTILIZZARE IL PRODOTTO.
UN BAMBINO PUÒ SUBIRE LESIONI SE NON SI SEGUONO QUESTE ISTRUZIONI.
È RICHIESTO L'ASSEMBLAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO.

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E
CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI!**



Elenco parti

1. Materasso con molle insacchettate
2. Materasso con molle insacchettate
3. Ripostiglio
4. Barra di fissaggio
5. Zanzariera
6. Gamba destra e sinistra
7. Imbracatura di sicurezza
8. Cinghie per il fissaggio al letto dei genitori.

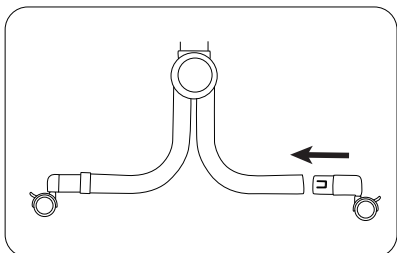


Avvertenza! Inserire altri oggetti all'interno del prodotto può provocare soffocamento.

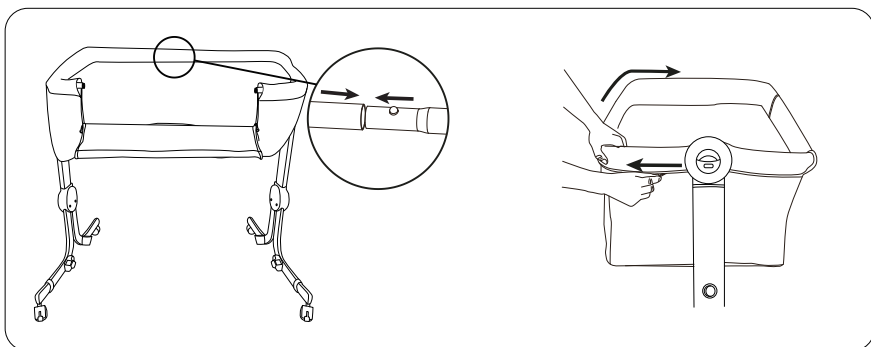
Avvertenza! Non posizionare il prodotto vicino a oggetti che possano rappresentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio corde, lacci di tende o persiane.

Avvertenza! Non utilizzare più di un materasso nel prodotto.

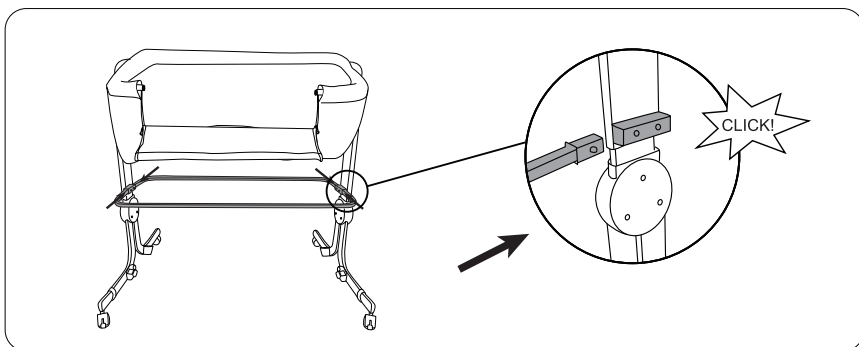
Istruzioni di montaggio



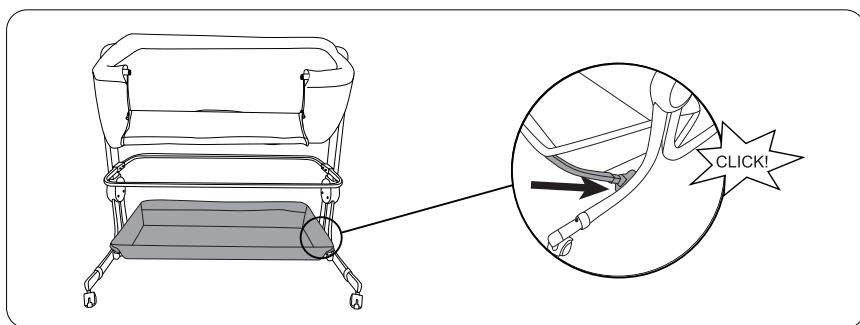
1. Installare le gambe destra e sinistra nella posizione corretta.



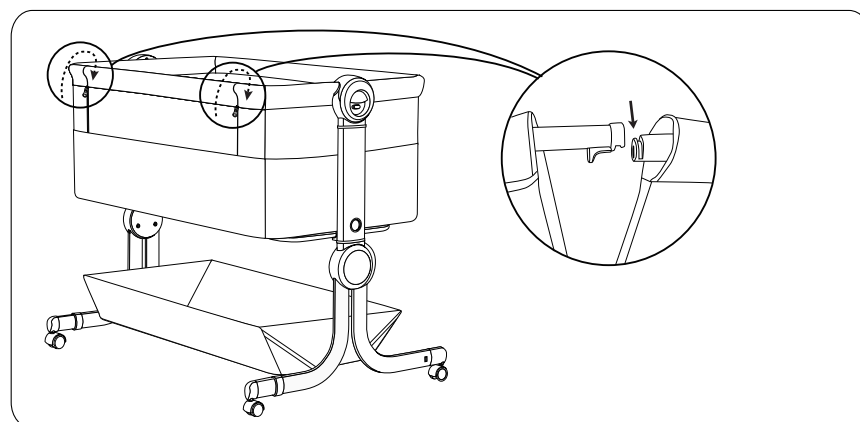
2. Collegare il corpo principale come illustrato.
Chiudere la cerniera del rivestimento in tessuto.



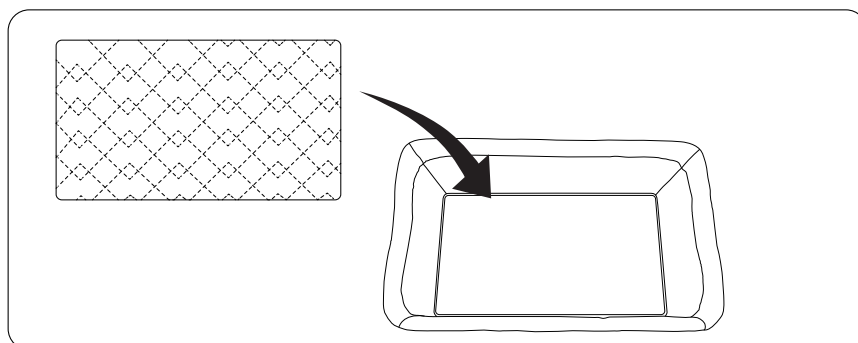
3. Inserire la barra di fissaggio, un clic segnerà il fissaggio.



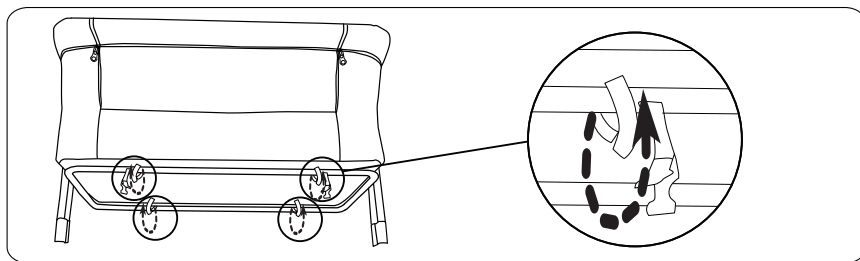
4. Inserire il contenitore di memoria.



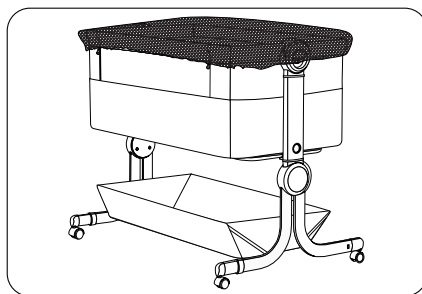
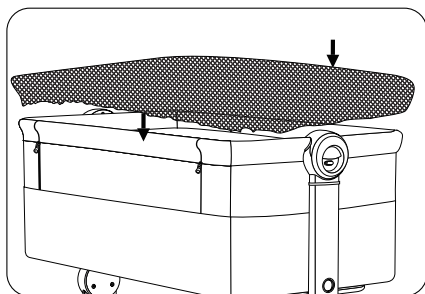
5. Installare il tubo superiore su entrambi i lati come illustrato.



6. Inserire il materasso.



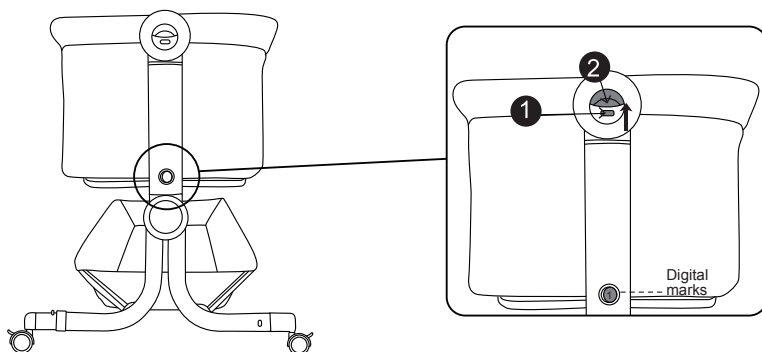
7. Sul lato inferiore del letto sono presenti 4 serie di chiusure in velcro che devono essere fissate alla barra di fissaggio per evitare che si muova.



8. Posizionare la zanzariera in piano per coprire il lettino come mostrato.

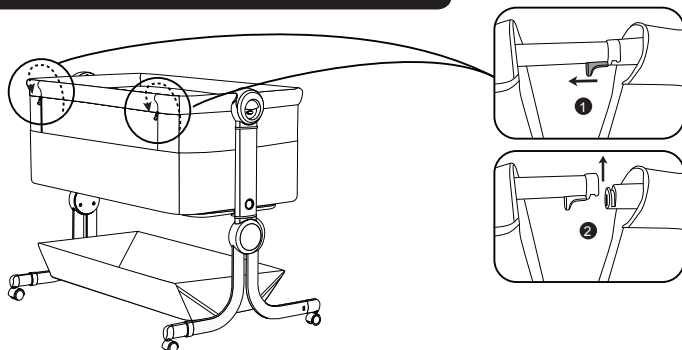
9. L'installazione è completa.

Funzione di regolazione dell'altezza

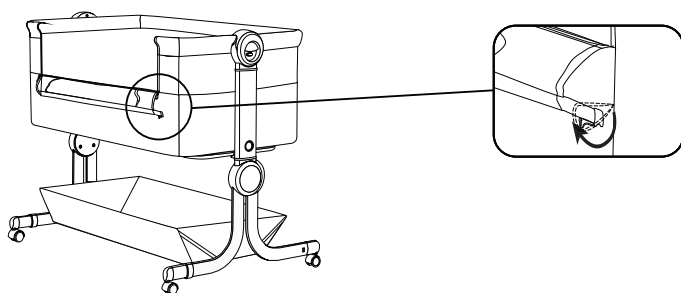


Ha 6 diverse impostazioni di altezza tra cui scegliere. A tal fine, premere il pulsante 1 e sollevare il pulsante 2 per sbloccare contemporaneamente le chiusure su entrambi i lati del lettino. Scorrete verso l'alto e verso il basso fino a raggiungere l'altezza desiderata. Si sentirà un "clic" quando si è bloccato a un livello.

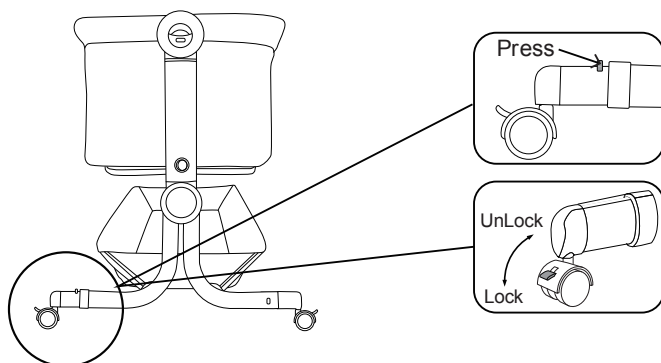
Funzione letto BeBeside



Aprire le cerniere dei lati destro e sinistro della cuccetta anteriore, estrarre delicatamente il tubo anteriore rivestito in tessuto da entrambi i lati e abbassare la barra del tubo.



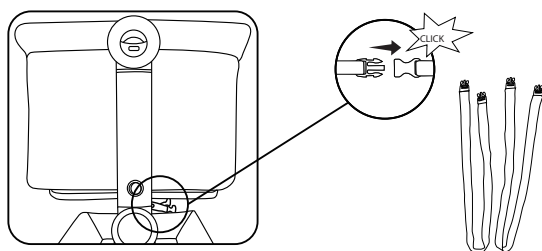
Inserire la barra del tubo negli elastici su ciascun lato del nido anteriore.



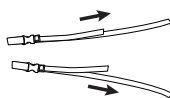
Premere il pulsante per spostare le gambe quando si collega il letto per adulti, per assicurarsi che non ci siano spazi vuoti.

COME UTILIZZARE LO STARP E IL PIATTO DI PLASTICA

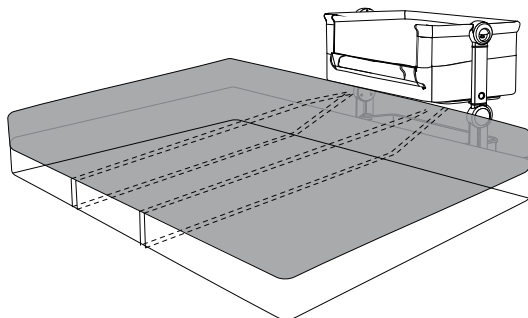
Tirare il TELAIO del letto per genitori attraverso le cinghie, regolare la lunghezza delle cinghie in modo che il letto per genitori non abbia alcuno spazio tra il LETTO PER GENITORI e il letto per genitori. Attaccare le due fibbie della cintura "co-sleeper" al fondo del lettino come mostrato. Un "clic" indica che la cintura è saldamente allacciata.



Tirare le estremità libere della cintura, assicurandosi che non ci sia spazio tra il letto per adulti e il lettino.



Allineare il lettino accanto al letto per adulti. Passare la "cintura di co-sleeping" sotto il materasso degli adulti.



!ATTENZIONE

!ATTENZIONE

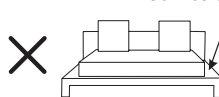
Il sistema di aggancio deve essere SEMPRE utilizzato in modalità co-sleeping.

Materasso, molle e telaio allineati

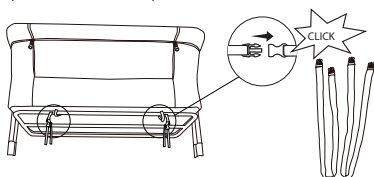


CONDIZIONI ACCETTABILI DEL LETTO
PER ADULTI IN MODALITÀ MATERASSO
(RETE IN LINEA)

Cornice estesa



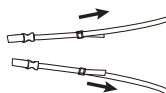
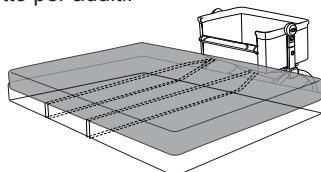
CONDIZIONI DEL LETTO PER ADULTI NON
ACCETTABILI PER LA MODALITÀ DI CO-SONNO
(STRUTTURA DEL LETTO NON IN LINEA)



Collegare le due fibbie della cintura
"co-sleeping" (1) al fondo del lettino
come mostrato. Un "clic" indicherà
che il fissaggio è avvenuto in modo
sicuro.

!AVVERTENZA

il sistema di aggancio deve essere SEMPRE utilizzato in modalità co-sleeping. Non è adatto all'uso con letti ad acqua o lettini per bambini. Montare la fibbia come mostrato nell'immagine e regolare la lunghezza della cinghia in base alle dimensioni del letto per adulti.



Allineare il lettino accanto al letto per adulti. Passare la "cintura di co-sleeping" sotto il materasso dell'adulto.

Tirare le estremità libere della cintura, assicurandosi che non ci sia spazio tra il letto per adulti e il lettino.

!Pericolo di intrappolamento

Per evitare la morte per intrappolamento, il materassino deve essere fissato correttamente al letto per adulti tramite il sistema di ritenuta.

- (1) Tra la brandina e il letto per adulti non deve esserci uno spazio superiore a 13 mm.
- (2) Prima di ogni utilizzo, verificare la tenuta tirando il letto laterale dal letto per adulti.
- (3) Se lo spazio è superiore a 13 mm. NON utilizzare il prodotto. Non riempire la fessura con cuscini, coperte o altri oggetti che possano costituire un rischio di soffocamento.

!AVVERTENZA: leggere e seguire sempre le istruzioni di montaggio per ogni modalità di utilizzo del prodotto (lettino, culla).

!AVVERTENZA: Utilizzare sempre TUTTE le parti necessarie per ogni modalità d'uso. Per l'elenco delle parti necessarie, consultare il manuale di istruzioni. Controllare periodicamente che non vi siano parti allentate, danneggiate o mancanti.



ATTENZIONE

⚠AVVERTENZA La mancata osservanza di queste avvertenze e istruzioni può causare gravi lesioni o morte.

PERICOLO DI SOFFOCAMENT

I bambini sono soffocati:

- I bambini sono soffocati: nelle fessure tra l'imbottitura supplementare e il lato del seggiolino.

Utilizzare esclusivamente l'imbottitura fornita dal produttore. Non aggiungere MAI un cuscino, un piumino o un altro materasso come riempimento.

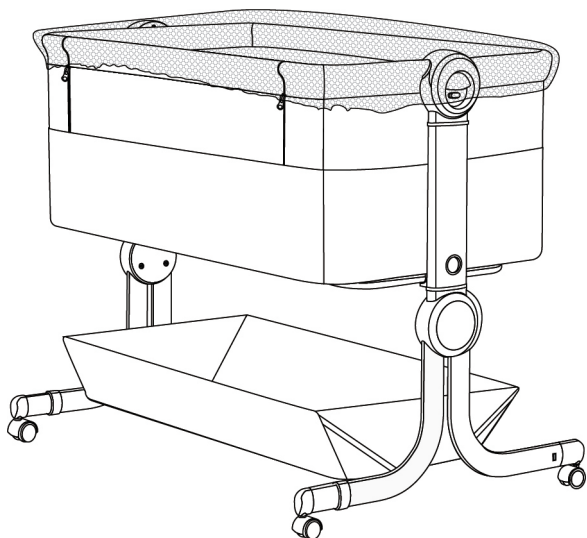
PERICOLO DI CADUTA - Per evitare cadute, non utilizzare questo prodotto quando il bambino inizia ad alzarsi sulle mani e sulle ginocchia o ha raggiunto il peso massimo raccomandato dal produttore di 9KG (19,8 lbs), a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo. Passare il bambino a un altro prodotto per la nanna quando raggiunge questa fase. Per ridurre il rischio di SIDS, i pediatri raccomandano di far dormire i neonati sani sulla schiena, a meno che il medico non dia istruzioni diverse.

PERICOLO DI CADUTA - Verificare sempre che la culla sia saldamente bloccata nella base/supporto tirando verso l'alto il letto della culla. Non collocare su o vicino a questo accessorio corde, cinghie o oggetti simili che possano avvolgere il collo del bambino. Se si utilizza un lenzuolo con il cuscino, utilizzare solo quello fornito dal produttore della culla o del lettino o uno specificamente progettato per adattarsi alle dimensioni del materasso della culla o del lettino. Questo divano letto è progettato per essere utilizzato solo con letti per adulti che misurano tra 560 mm e 660 mm (22 e 25,9 pollici) dal pavimento alla parte superiore del materasso per adulti. Per evitare che il collo del bambino rimanga incastrato nella sponda superiore sul lato vicino al letto per adulti, la sponda superiore non deve essere più alta del materasso del letto per adulti. Il lettino è progettato per fornire una zona di riposo al bambino fino a quando non inizia ad alzarsi sulle mani e sulle ginocchia o fino a quando non ha circa 5 mesi. Quando il bambino raggiunge questa fase, è bene spostarlo su un altro prodotto per la nanna.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO

COMODA

430106/430109/430110



ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A NORMA: PT 1130:2019

ADVERTÊNCIA

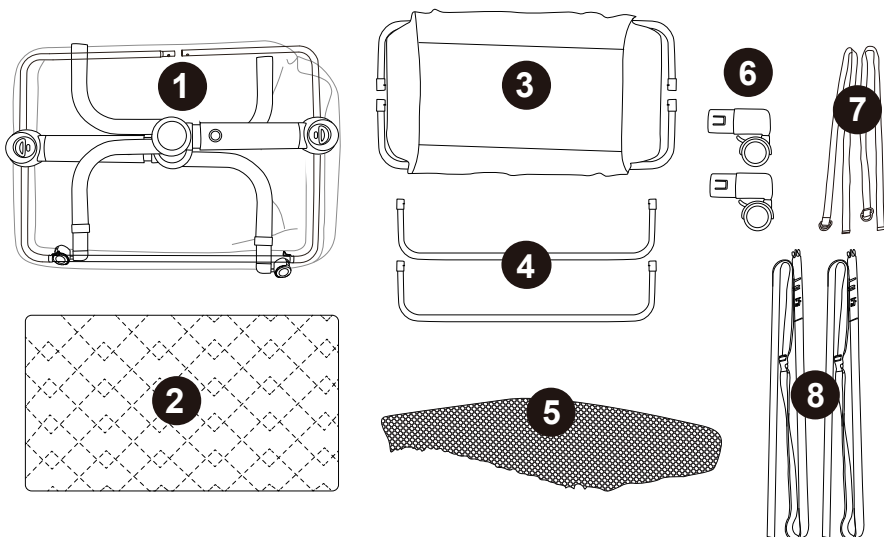
LER TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE MONTAR E UTILIZAR O PRODUTO.
UMA CRIANÇA PODE SER FERIDA SE ESTAS INSTRUÇÕES NÃO FOREM SEGUIDAS.
É NECESSÁRIA A MONTAGEM DE ADULTOS.

IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE O MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA



Lista de Peças

1. Colchão com mola de caixa
2. Colchão com mola de caixa
3. Armazenamento
4. Barra de fixação
5. Rede mosquiteira
6. Perna esquerda e direita
7. Arnês de segurança
8. Correias para fixação à cama dos pais.

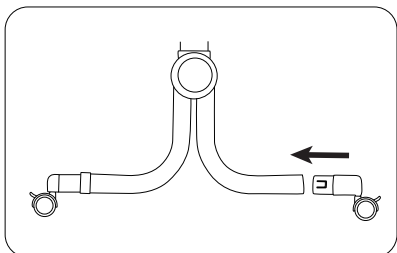


Aviso! Colocar outros objetos no interior do produto pode causar asfixia.

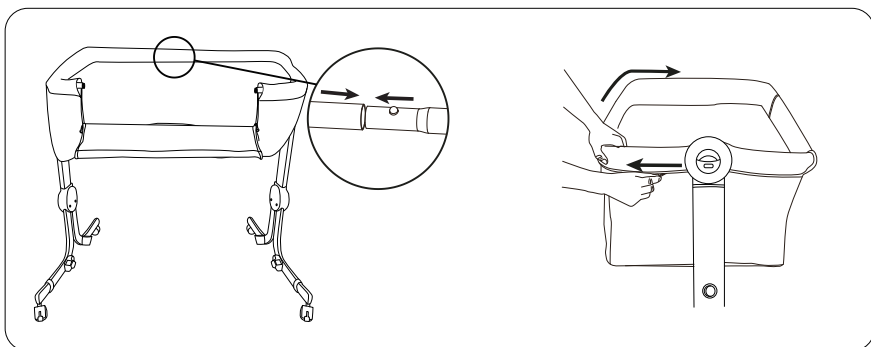
Aviso! Não coloque o produto perto de itens que possam representar risco de asfixia ou estrangulamento, como cordões, cordas de cortinas ou persianas.

Aviso! Não utilize mais de um colchão no produto.

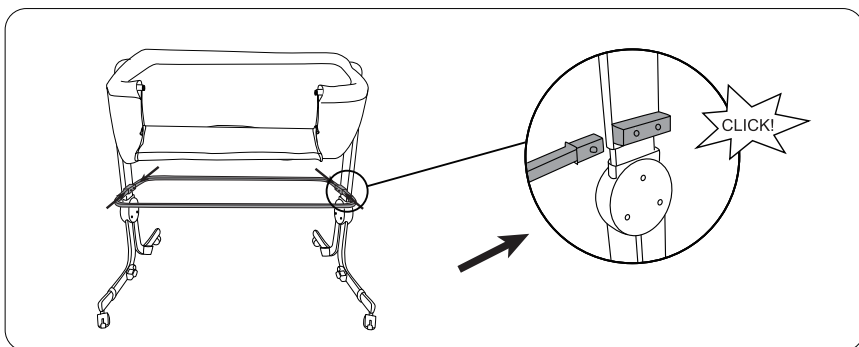
Instruções de montagem



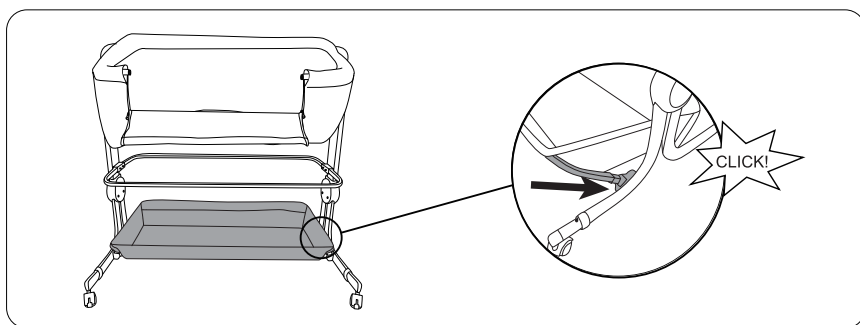
1. Instalar as pernas esquerda e direita nas posições correctas.



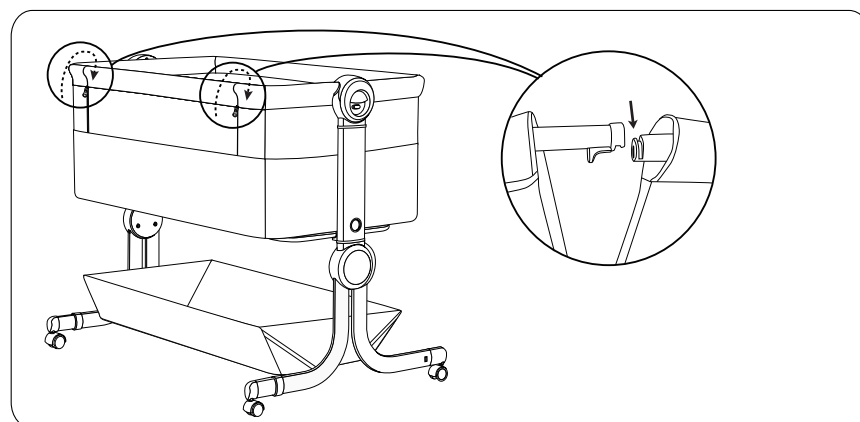
2. Ligar o corpo principal, como se mostra. Fechar o fecho na tampa de tecido.



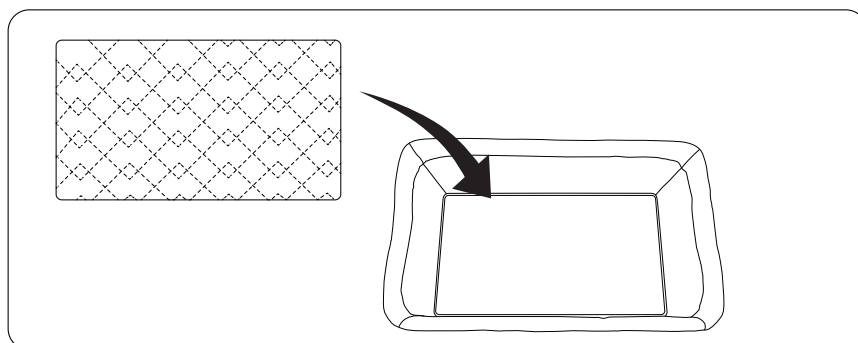
3. Inserir a barra de fixação, Um clique irá sinalizar quando estiver segura.



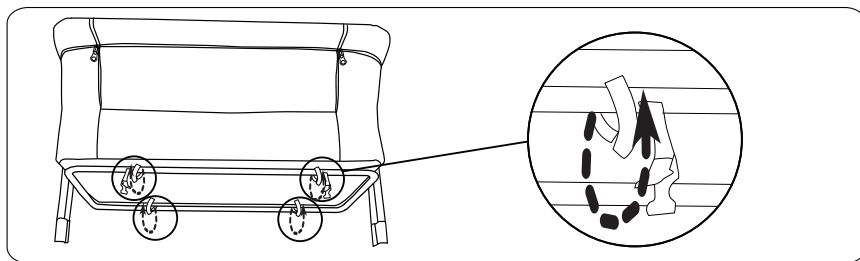
4. Inserir a caixa de armazenamento.



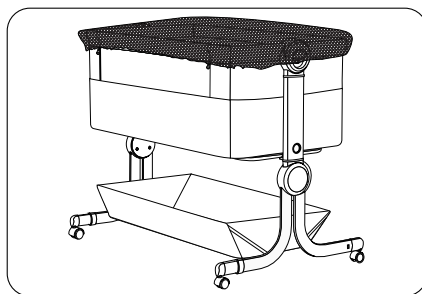
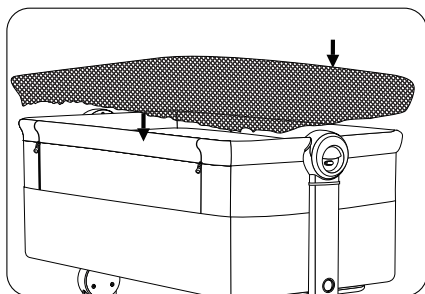
5. Instalar o tubo superior em ambos os lados como mostrado.



6. Inserir o colchão.



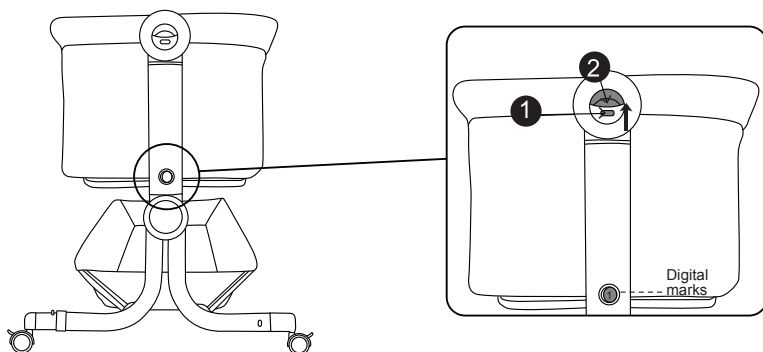
7. Existem 4 conjuntos de fechos de velcro na parte inferior da cama que devem ser fixados à barra de fixação para impedir o seu movimento.



8. Colocar a rede mosquiteira plana para cobrir o berço, como se mostra.

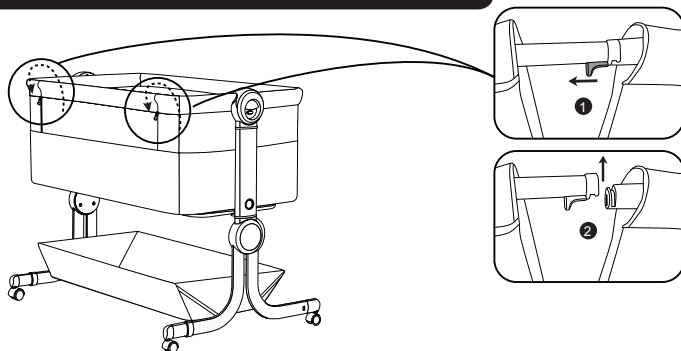
9. A instalação está completa.

Função de ajuste da altura

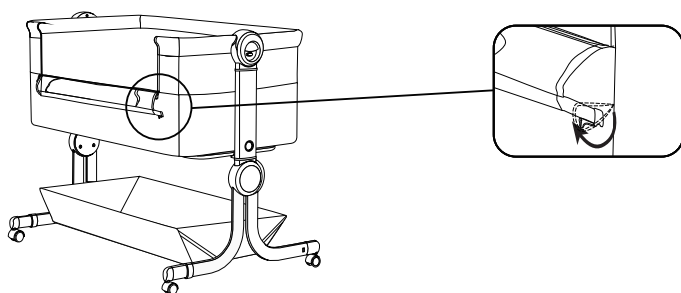


Tem 6 configurações de altura diferentes para que possa escolher. Para o fazer, carregar no botão 1 e levantar o botão 2 para desbloquear os fechos em ambos os lados do berço ao mesmo tempo. Deslize para cima e para baixo até à altura que desejar. Sentirá um "clique" quando tiver bloqueado a um nível.

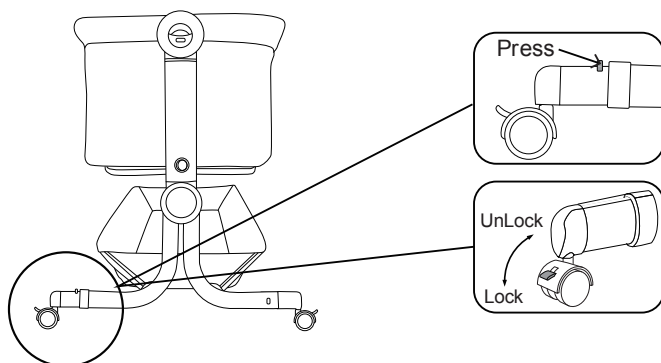
Função de cama BeBeside



Desabotoar o lado esquerdo e direito do ninho de dormir da frente, puxar suavemente o tubo frontal coberto de tecido de ambos os lados ao mesmo tempo, e depois baixar a barra do tubo.



Colocar a barra de tubos nas elásticas de cada lado do ninho de dormir da frente.

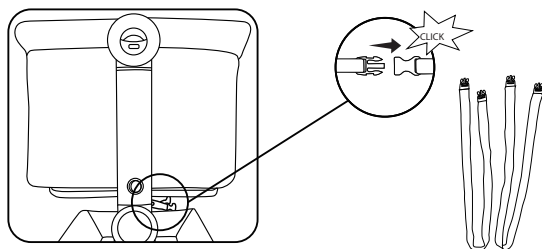


Prima o botão para mover as pernas ao ligar a cama para adultos para se certificar de que não há espaço.

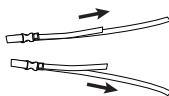
COMO UTILIZAR O STARP E A PLACA DE PLÁSTICO

Puxar a cama dos pais FRAME através das correias, ajustar o comprimento das correias, para que a cama dos pais NÃO TENHA NENHUMA BEBIDA entre a cama dos pais e a cama dos pais.

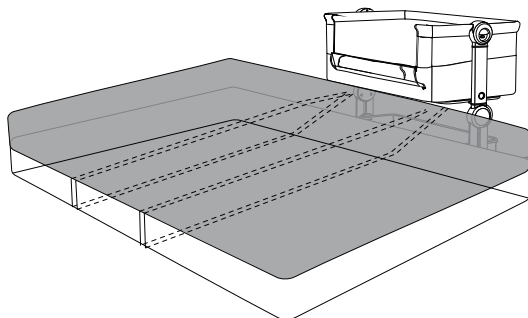
Fixar as duas fivelas do cinto "co-sleeper" ao fundo do berço, como se vê. Um "clique" indicará que o cinto está bem apertado.



Puxar as pontas soltas da correia esticada, certificando-se de que não há espaço entre a cama de adulto e o berço.



Alinhar o berço ao lado da cama de adulto. Passar o "cinto de dormir" debaixo do colchão para adultos.



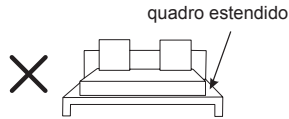
! ADVERTÊNCIA

! ADVERTÊNCIA

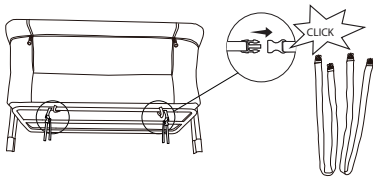
O sistema de travamento deve SEMPRE ser utilizado em modo de co-dormir
Colchão, box spring e frame alinhados



CONDIÇÕES ACEITÁVEIS DE CAMA PARA
ADULTOS EM MODO COLCHÃO
(ESTRUTURA DE CAMA EM LINHA)



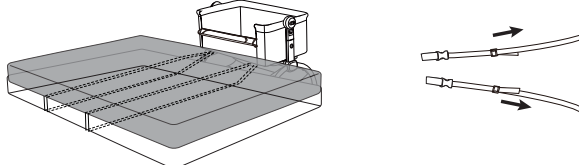
CONDIÇÕES DE CAMA PARA ADULTOS
NÃO ACEITÁVEIS PARA O MODO DE DORMIR
(ESTRUTURA DE CAMA NÃO EM LINHA)



Ligar as duas fivelas de cinto
"co-sleeping" (I) ao fundo do
berço, como se mostra na figura.
Um "clique" indicará que está
fixado com segurança.

! AVISO

O sistema de travamento deve SEMPRE ser utilizado em modo de co-dormir. Não é adequado para ser utilizado em conjunto com camas de água ou camas de criança. Montar a fivela como mostra a figura e ajustar o comprimento da correia de acordo com o tamanho da cama para adultos.



Alinhar o berço ao lado da cama de adulto. Passar o "cinto de dormir" debaixo do colchão do adulto.

Puxar as pontas soltas da correia esticada, certificando-se de que não há espaço entre a cama de adulto e o berço.

! Perigo de entalamento

Para evitar a morte por entalamento, o co-cama deve ser devidamente fixado ao leito adulto através do sistema de retenção.

- (1) Não deve haver um espaço de mais than $\frac{1}{2}$ polegadas (13 mm) entre o berço e a cama de adulto.
- (2) Verificar o aperto antes de cada utilização, puxando a cama lateral para longe da cama para adultos.
- (3) Se o intervalo for superior a 13 mm. NÃO utilizar o produto. Não encher o espaço com almofadas, cobertores ou outros objectos que representem um risco de asfixia.

! AVISO: Ler e seguir sempre as instruções de montagem para cada modo de utilização do produto (berço, berço).

! ADVERTENCIA: utilizar sempre TODAS as peças necessárias para cada modo de utilização. Consultar o manual de instruções para uma lista das peças necessárias. Verificar periodicamente se há peças soltas, danificadas ou em falta.



ADVERTÊNCIA

⚠️ ADVERTÊNCIA O não cumprimento destas advertências e instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.

RISCO DE ASFIXIA

Os bebés que abafaram:

- Nos espaços entre o acolchoamento extra e o lado da cadeira de bebé.

Utilizar apenas o estofamento fornecido pelo fabricante. **NUNCA** adicionar uma almofada, edredão ou outro colchão como enchimento.

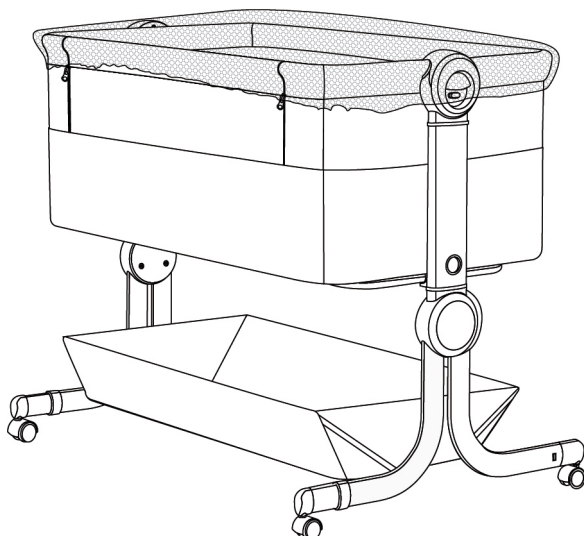
FALL HAZARD-To ajudar a prevenir quedas, não utilizar este produto quando o bebé começar a levantar-se de mãos e joelhos ou tiver atingido o peso máximo recomendado pelo fabricante de 19,8 lbs (9KG), o que ocorrer primeiro. Mude o seu filho para outro produto para dormir quando ele chegar a esta fase. Para reduzir o risco de SIDS, os pediatras recomendam colocar bebés saudáveis de costas para dormir, a menos que o seu médico dê instruções em contrário.

FALL HAZARD-Averiguar sempre se o berço está bem preso à base/apoio, puxando para cima na cama do berço. Não colocar quaisquer cordões, correias ou artigos semelhantes sobre ou perto deste acessório que possa envolver o pescoço da criança. Se for utilizado um lençol com a almofada, utilizar apenas o fornecido pelo fabricante do berço ou berço ou um especificamente concebido para se adaptar às dimensões do berço ou colchão de berço. Este sofá-cama foi concebido para ser utilizado apenas com camas para adultos que medem entre 560 mm e 660 mm (22 e 25,9 polegadas) desde o chão até à parte superior do colchão para adultos. Para evitar que o pescoço do bebé seja apanhado na calha superior do lado ao lado da cama de adulto, a calha superior não deve ser mais alta do que o colchão da cama de adulto. Um berço é concebido para proporcionar uma área de sono ao bebé até ele começar a levantar-se de mãos e joelhos ou até ter cerca de 5 meses de idade. Mova o seu filho para outro produto para dormir quando ele ou ela chegar a esta fase.

BEDIENUNGSANLEITUNG

COMODA

430106/430109/430110



DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER NORM: EN 1130:2019

WARNUNG

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DAS PRODUKT ZUSAMMENBAUEN UND BENUTZEN.
EIN KIND KANN VERLETZT WERDEN, WENN DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGT WERDEN.
DIE MONTAGE DURCH ERWACHSENE IST ERFORDERLICH.

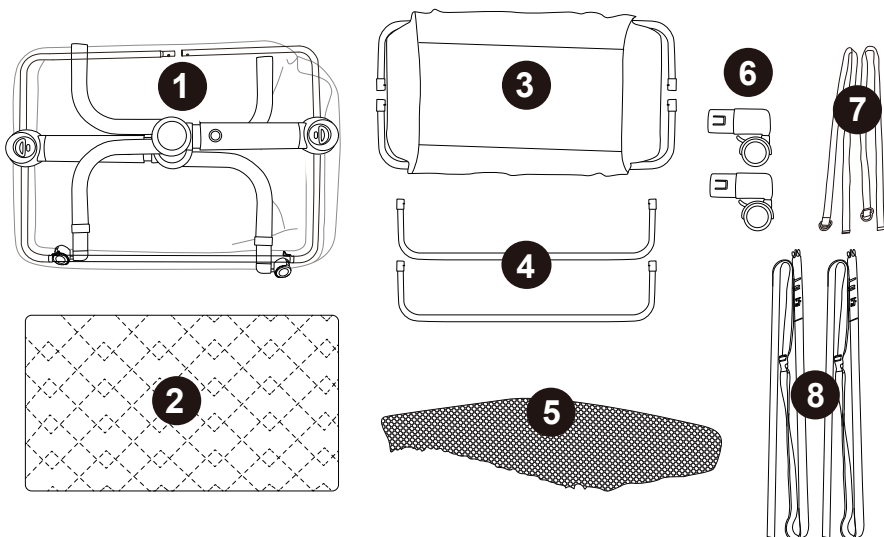
WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN E FÜR ZUKÜNFTIGE KONSULTATION AUFBEWAHREN!



Teileliste

1. Matratze mit Boxspring
2. Matratze mit Boxspring
3. Aufbewahrung
4. Befestigungsstange

5. Moskitonetz
6. linkes und rechtes Bein
7. Sicherheitsgurt
8. Gurte zur Befestigung am Bett der Eltern.

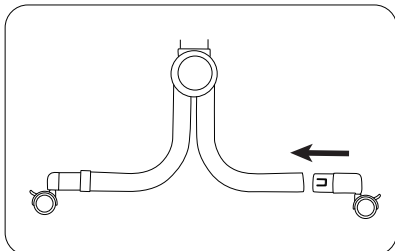


Warnung! Das Einlegen anderer Gegenstände in das Produkt kann zum Erstickten führen.

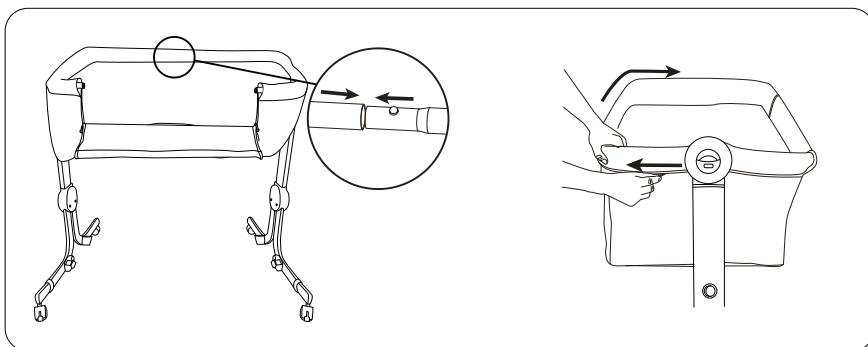
Warnung! Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Gegenständen, die ein Erstickungs- oder Strangulationsrisiko darstellen können, z. B. Schnüre, Vorhang- oder Jalousienkordeln.

Warnung! Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in dem Produkt.

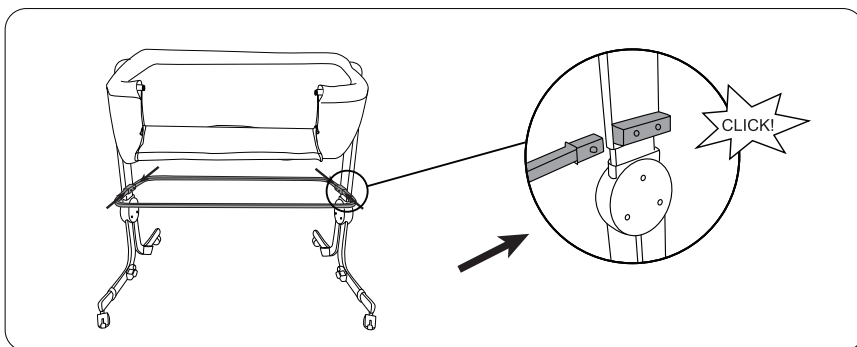
Montageanleitung



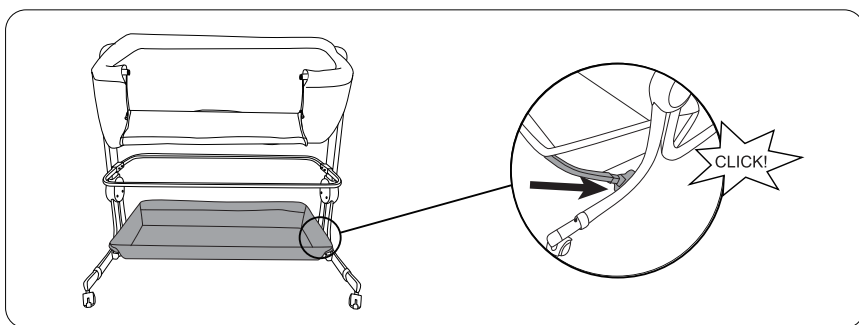
1. Bringen Sie die linken und rechten Beine in der richtigen Position an.



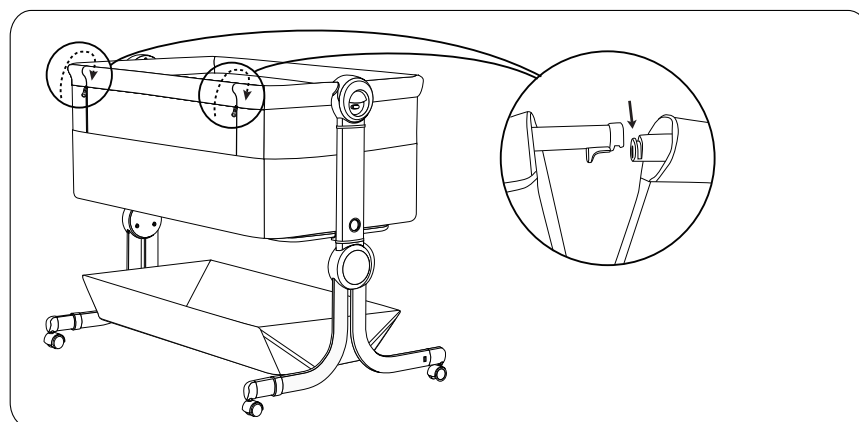
2. Schließen Sie das Hauptgehäuse wie abgebildet an.
Schließen Sie den Reißverschluss der Stoffhülle.



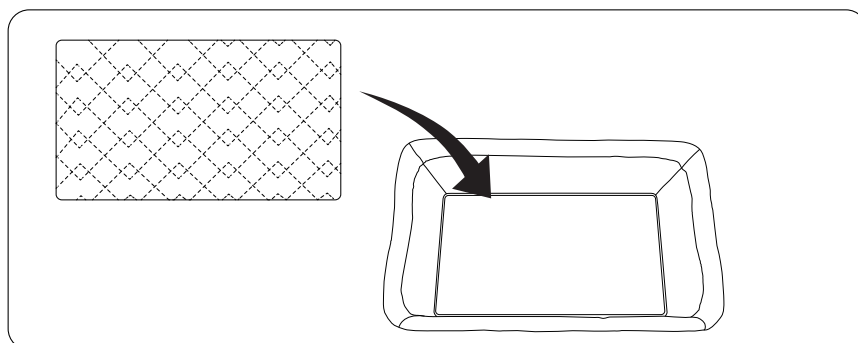
3. Setzen Sie die Befestigungsstange ein. Ein Klicken signalisiert, dass sie fest sitzt.



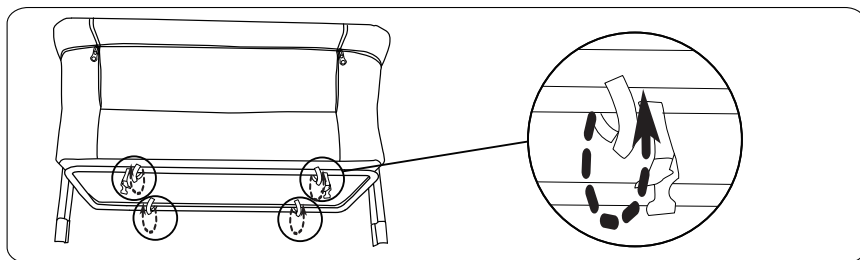
4. Setzen Sie den Aufbewahrungsbehälter ein.



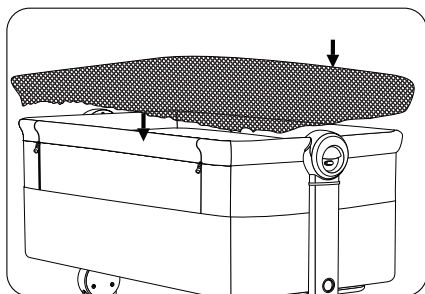
5. Imontieren Sie das Oberrohr auf beiden Seiten wie gezeigt.



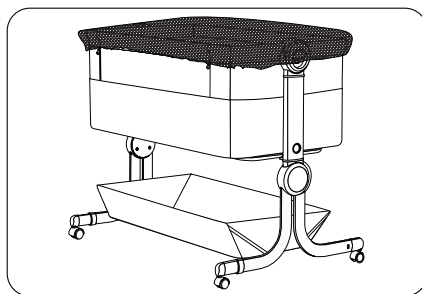
6. Die Matratze einlegen.



7. Auf der Unterseite des Bettes befinden sich 4 Klettverschlüsse, die an der Befestigungsstange angebracht werden müssen, um ein Verrutschen des Bettes zu verhindern.

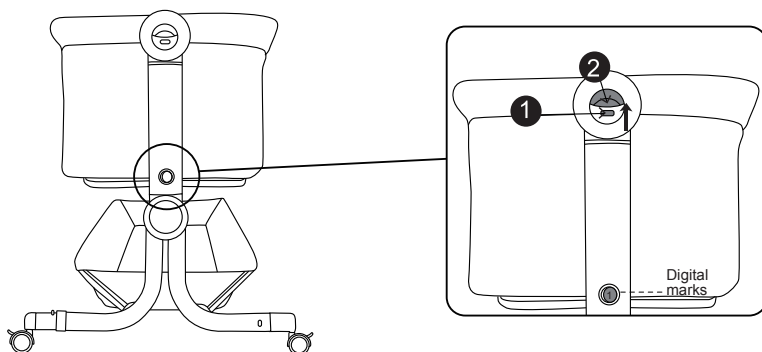


8. Legen Sie das Moskitonetz flach über das Kinderbett, wie abgebildet.



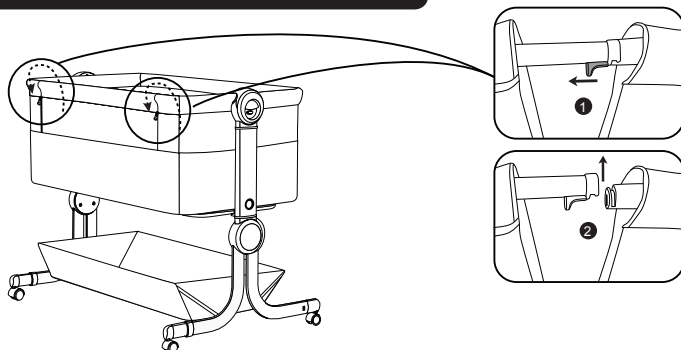
9. Die Installation ist abgeschlossen.

Funktion zur Höhenverstellung

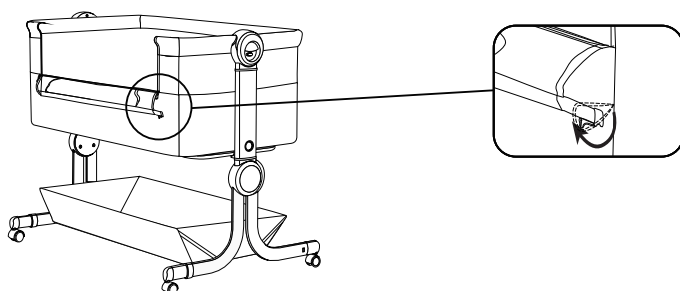


Es gibt 6 verschiedene Höheneinstellungen, aus denen Sie wählen können. Drücken Sie dazu den Knopf 1 und heben Sie den Knopf 2 an, um die Verriegelungen an beiden Seiten des Kinderbettes gleichzeitig zu entriegeln. Schieben Sie sie nach oben und unten auf die gewünschte Höhe. Sie werden ein "Klicken" spüren, wenn es auf einer Ebene eingerastet ist.

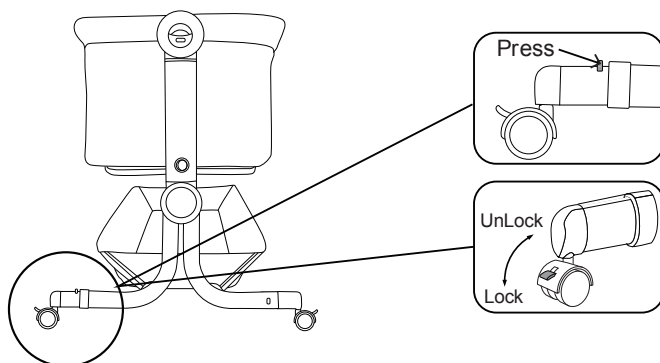
BeBeside Bett Funktion



Öffnen Sie die linke und rechte Seite des vorderen Schlafnestes, ziehen Sie die stoffbespannte vordere Röhre vorsichtig von beiden Seiten gleichzeitig heraus und senken Sie dann die Röhrenstange ab.



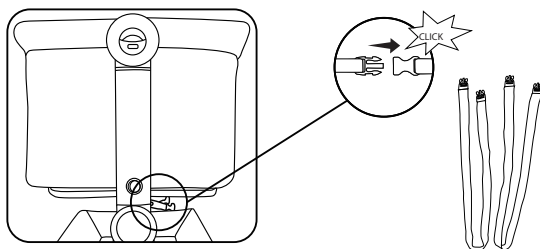
Stecken Sie die Rohrstange in die Gummibänder auf beiden Seiten des vorderen Schlafnestes.



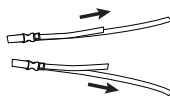
Drücken Sie den Knopf, um die Beine zu bewegen, wenn Sie das Bett für Erwachsene anschließen, um sicherzustellen, dass es keine Lücke gibt.

WIE MAN DEN STERN UND DIE KUNSTSTOFFPLATTE BENUTZT

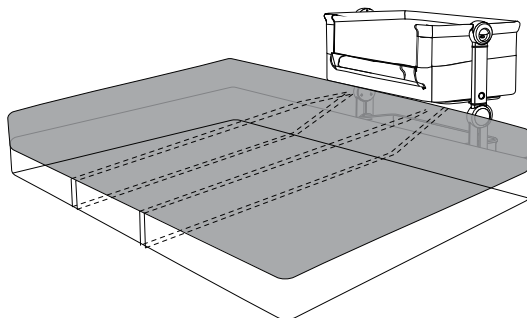
Ziehen Sie den Rahmen des Elternbettes durch die Gurte und stellen Sie die Länge der Gurte so ein, dass das Elternbett KEINE Lücke zwischen dem Elternbett und dem Elternbett hat. Befestigen Sie die beiden Schnallen des "Co-Sleeper"-Gurtes wie abgebildet an der Unterseite des Kinderbettes. Ein "Klick" zeigt an, dass der Gurt sicher befestigt ist.



Ziehen Sie die losen Enden des Gurtes straff und achten Sie darauf, dass zwischen dem Bett für Erwachsene und dem Kinderbett kein Spalt bleibt.



Stellen Sie das Kinderbett neben dem Bett für Erwachsene auf. Legen Sie den "Co-Sleeping-Gürtel" unter die Matratze des Erwachsenen.



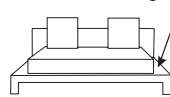
! WARNUNG

! WARNUNG

Das Latching-System muss IMMER im Co-Sleeping-Modus verwendet werden.
Matratze, Boxspring und Rahmen aufeinander abgestimmt

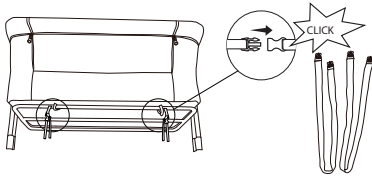


ANNEHMBARE BETTBEDINGUNGEN FÜR
ERWACHSENE IM MATRATZENMODUS
(INLINE-BETTGESTELL)



Verlängerter Rahmen

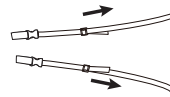
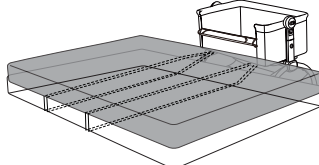
NICHT AKZEPTABLE BETTBEDINGUNGEN
FÜR ERWACHSENE FÜR DEN KOSCHLAFMODUS (
NICHT INLINE BETTGESTELL)



Verbinden Sie die beiden "Co-Sleeping"-Gurtschnallen (I) wie abgebildet mit dem Boden des Kinderbettes. Ein "Klick" zeigt an, dass es sicher befestigt ist.

! WARNUNG

Das Verschlusssystem muss IMMER im Co-Sleeping-Modus verwendet werden. Es ist nicht für die Verwendung in Verbindung mit Wasserbetten oder Kleinkinderbetten geeignet. Befestigen Sie die Schnalle wie abgebildet und stellen Sie die Gurtlänge entsprechend der Größe des Erwachsenenbettes ein.



Stellen Sie das Kinderbett neben dem Bett für Erwachsene auf. Legen Sie den "Co-Sleeping-Gürtel" unter die Matratze des Erwachsenen.

Ziehen Sie die losen Enden des Gurtess straff und achten Sie darauf, dass zwischen dem Bett für Erwachsene und dem Kinderbett kein Spalt bleibt.

! Einklemmgefahr

Um den Tod durch Einklemmen zu verhindern, muss der Beistellbettträger mit dem Rückhaltesystem ordnungsgemäß am Bett des Erwachsenen befestigt werden.

- (1) Der Abstand zwischen dem Kinderbett und dem Bett für Erwachsene sollte nicht mehr als 13 mm (½ Zoll) betragen.
- (2) Prüfen Sie vor jeder Benutzung die Dichtigkeit, indem Sie das Beistellbett vom Erwachsenenbett wegziehen.
- (3) Wenn der Spalt größer als 13 mm ist. Verwenden Sie das Produkt NICHT. Stopfen Sie den Spalt nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen aus, die eine Erstickungsgefahr darstellen.

! WARNUNG: Lesen und befolgen Sie stets die Montageanleitung für jede Verwendungsart des Produkts (Kinderbett, Stubenwagen).

! WARNUNG: Verwenden Sie immer ALLE für die jeweilige Betriebsart erforderlichen Teile. Eine Liste der benötigten Teile finden Sie in der Betriebsanleitung. Prüfen Sie regelmäßig auf lose, beschädigte oder fehlende Teile.

WARNUNG

!WARNUNG Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. .

ERSTICKUNGSGEFAHR **Säuglinge sind erstickt:**

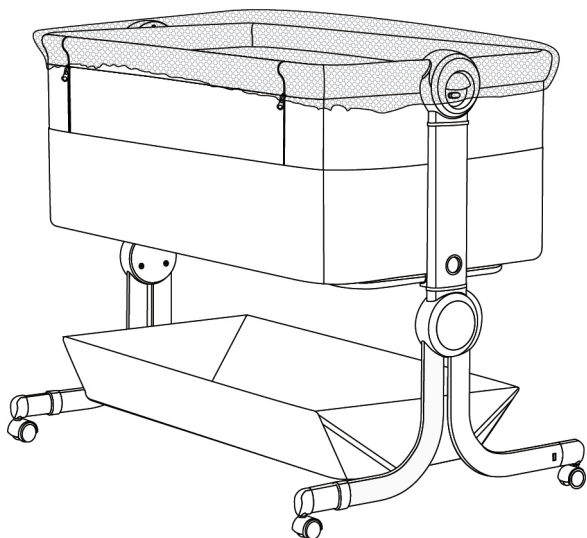
- In den Lücken zwischen der zusätzlichen Polsterung und der Seite des Kindersitzes.

Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferte Polsterung. Fügen Sie **NIEMALS** ein Kissen, eine Bettdecke oder eine andere Matratze als Füllung hinzu.

FALLGEFAHR - Um Stürze zu vermeiden, verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn Ihr Kind beginnt, sich auf die Hände und Knie zu erheben, oder wenn es das vom Hersteller empfohlene Maximalgewicht von 9 kg erreicht hat, je nachdem, was zuerst eintritt. Wechseln Sie zu einem anderen Schlafprodukt, wenn Ihr Kind dieses Stadium erreicht. Um das SIDS-Risiko zu verringern, empfehlen Kinderärzte, gesunde Säuglinge zum Schlafen auf den Rücken zu legen, es sei denn, Ihr Arzt hat etwas anderes angeordnet.

FALLGEFAHR - Vergewissern Sie sich immer, dass der Stubenwagen sicher in der Basis/dem Gestell eingerastet ist, indem Sie am Stubenwagenbett hochziehen. Legen Sie keine Schnüre, Riemen oder ähnliche Gegenstände an oder in die Nähe dieses Zubehörs, die sich um den Hals des Kindes wickeln könnten. Wenn ein Laken mit dem Kissen verwendet wird, verwenden Sie nur das vom Hersteller des Stubenwagens oder des Kinderbetts mitgelieferte Laken oder ein Laken, das speziell für die Abmessungen des Stubenwagens oder der Kinderbettmatratze entwickelt wurde. Dieses Schlafsofa ist nur für die Verwendung mit Betten für Erwachsene vorgesehen, die vom Boden bis zur Oberseite der Matratze für Erwachsene zwischen 560 mm und 660 mm messen. Um zu verhindern, dass der Hals des Babys im oberen Gitter auf der Seite neben dem Erwachsenenbett eingeklemmt wird, darf das obere Gitter nicht höher als die Matratze des Erwachsenenbetts sein. Ein Babybettchen dient als Schlafplatz für das Baby, bis es beginnt, auf Händen und Knien aufzustehen, oder bis es etwa 5 Monate alt ist. Wechseln Sie zu einem anderen Schlafprodukt, wenn Ihr Kind dieses Stadium erreicht hat.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
COMODA
430106/430109/430110



ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ: EN 1130:2019

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
ΈΝΑ ΠΑΙΔΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙ ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΘΟΥΝ ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ.
ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

**ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ
ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!**



ΛΙΣΤΑ ΜΕΡΩΝ

1. Στρώμα με ελατήριο

2. Στρώμα με ελατήριο

3. Αποθήκευση

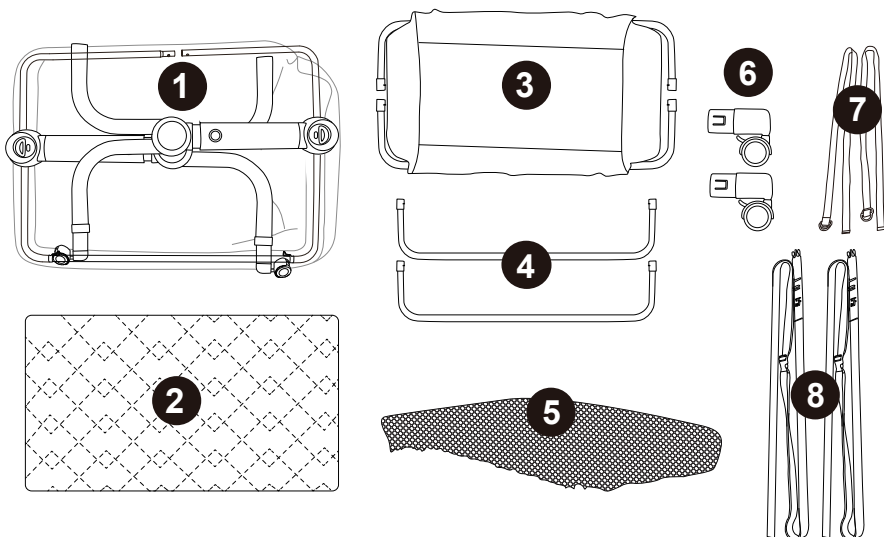
4. Μπάρα στερέωσης

5. Κουνουπιέρα

6. Αριστερό και δεξί πόδι

7. Ιμάντες ασφαλείας

8. Ιμάντες για προσάρτηση
στο κρεβάτι του γονέα.

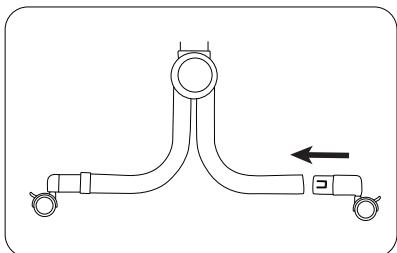


Προειδοποίηση! Η τοποθέτηση άλλων αντικειμένων στο εσωτερικό του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ασφυξία.

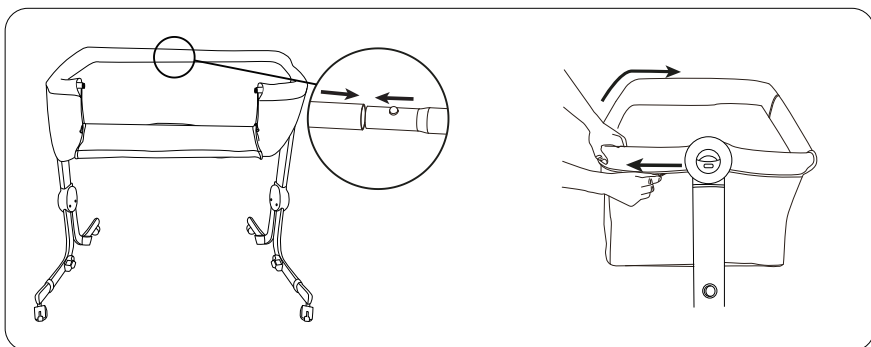
Προειδοποίηση! Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, όπως κορδόνια, σχοινιά κουρτινών ή περσίδων.

Προειδοποίηση! Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο προϊόν.

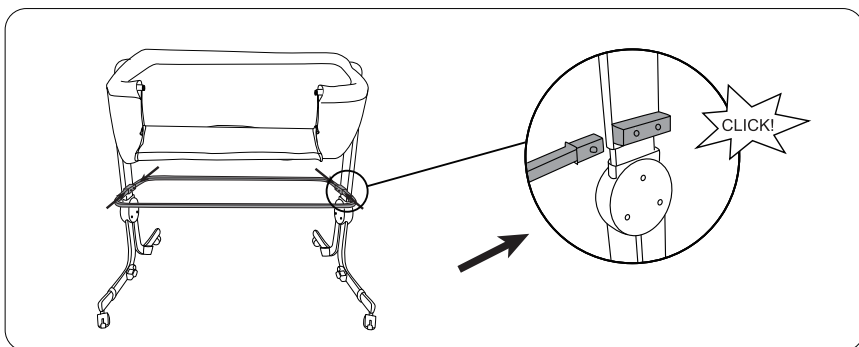
Οδηγίες συναρμολόγησης



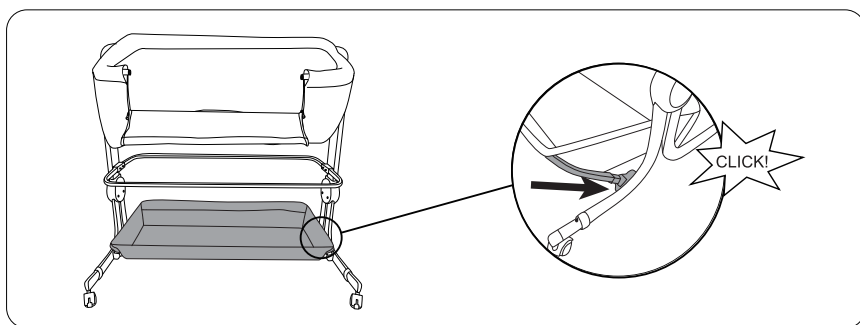
1. Τοποθετήστε το αριστερό και το δεξί πόδι στις σωστές θέσεις.



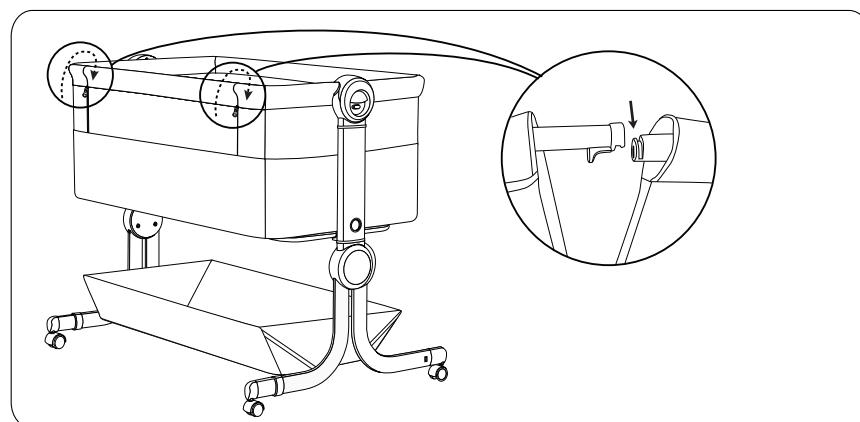
2. Συνδέστε το κύριο σώμα όπως φαίνεται στην εικόνα.
Κλείστε το φερμουάρ του υφασμάτινου καλύμματος.



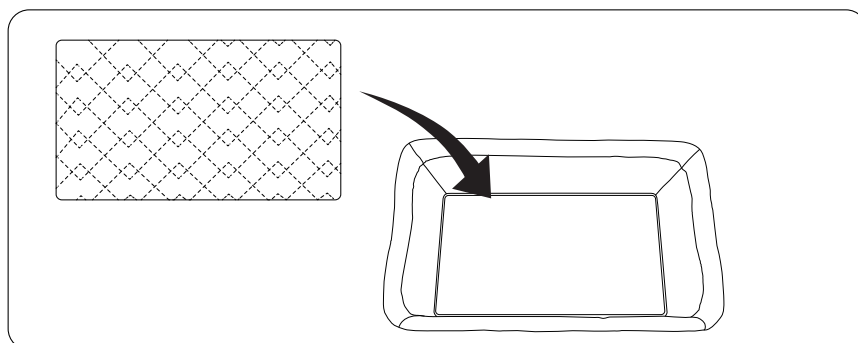
3. Τοποθετήστε τη ράβδο στερέωσης, Ένα κλικ θα σηματοδοτήσει την ασφάλειά της.



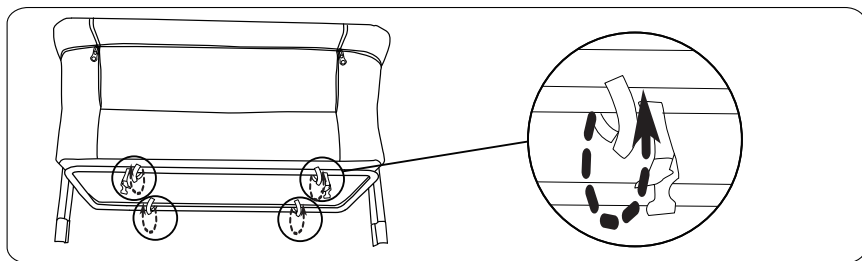
4. Τοποθετήστε τον κάδο αποθήκευσης.



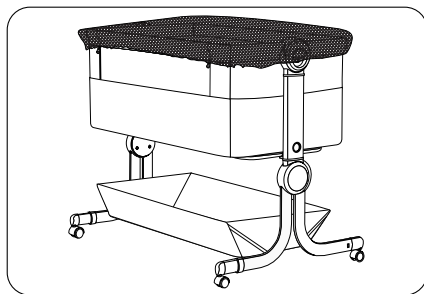
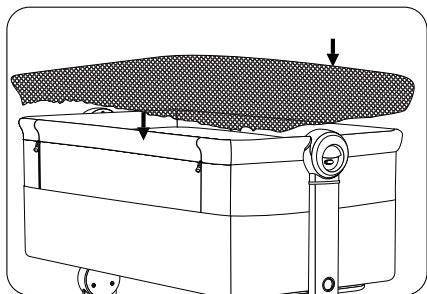
5. Τοποθετήστε τον επάνω σωλήνα και στις δύο πλευρές όπως φαίνεται.



6. Τοποθετήστε το στρώμα.



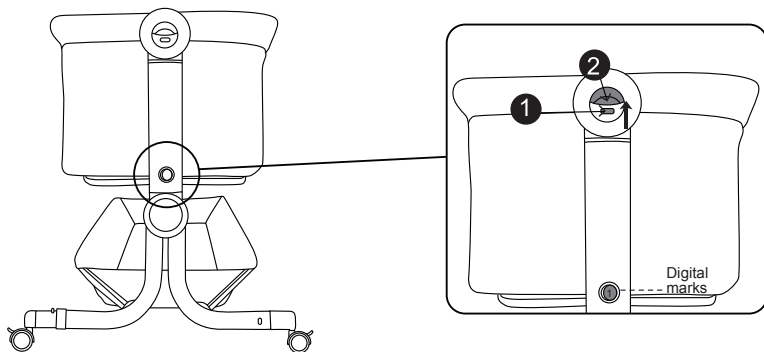
7. Στην κάτω πλευρά του κρεβατιού υπάρχουν 4 σετ συνδέσμων Velcro, τα οποία πρέπει να προσαρτηθούν στη ράβδο στερέωσης για να αποτρέψουν τη μετακίνησή του.



8. Τοποθετήστε την κουνουπιέρα επίπεδη για να καλύψει την κούνια όπως φαίνεται στην εικόνα.

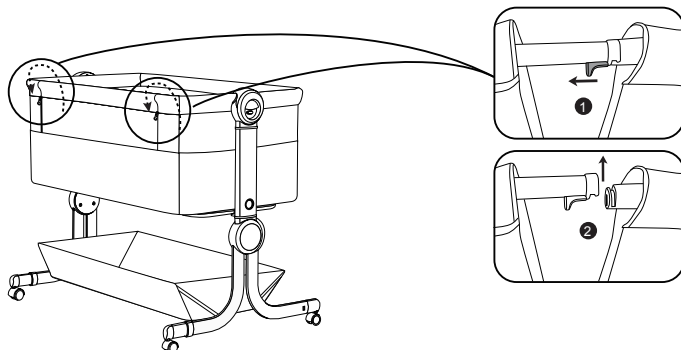
9. Η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.

Λειτουργία ρύθμισης ύψους

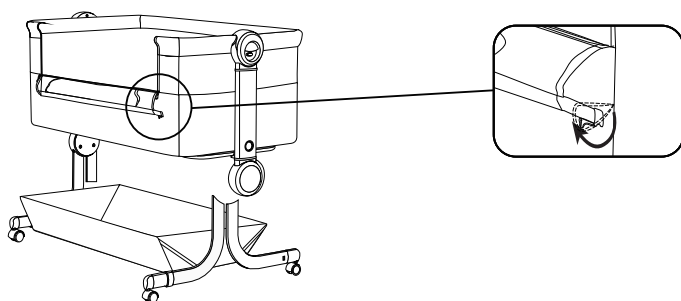


Διαθέτει 6 διαφορετικές ρυθμίσεις ύψους για να επιλέξετε. Για να το κάνετε αυτό, πατήστε το κουμπί 1 και σηκώστε το κουμπί 2 για να ξεκλειδώσετε τις ασφάλειες και στις δύο πλευρές της κούνιας ταυτόχρονα. Σύρετε προς τα πάνω και προς τα κάτω στο ύψος που θέλετε. Θα αισθανθείτε ένα "κλικ" όταν κλειδώσει σε ένα επίπεδο.

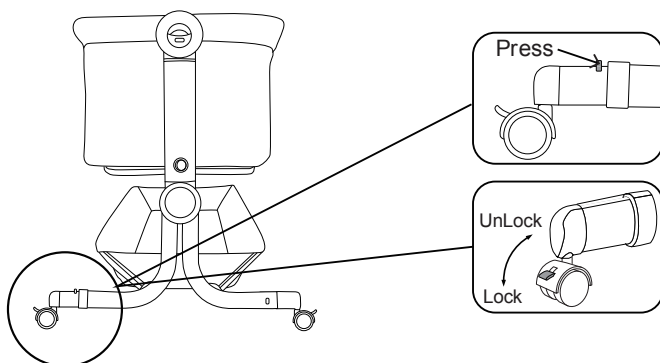
Λειτουργία κρεβατιού BeBeside



Ξεκουμπώστε την αριστερή και τη δεξιά πλευρά της μπροστινής φωλιάς ύπνου, τραβήξτε απαλά τον μπροστινό σωλήνα που καλύπτεται από ύφασμα και από τις δύο πλευρές ταυτόχρονα και, στη συνέχεια, κατεβάστε τη μπάρα του σωλήνα.



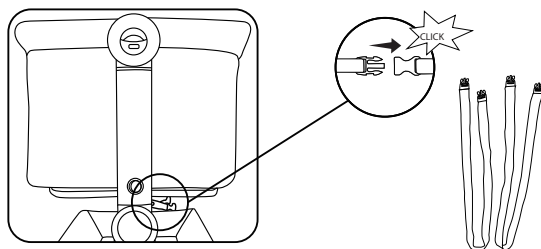
Τοποθετήστε τη ράβδο του σωλήνα στις ελαστικές ταινίες σε κάθε πλευρά της μπροστινής φωλιάς ύπνου.



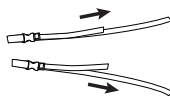
Πατήστε το κουμπί για να μετακινήσετε τα πόδια όταν συνδέετε το κρεβάτι ενηλίκων για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΑΣΤΕΡΙ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΠΛΑΚΑ

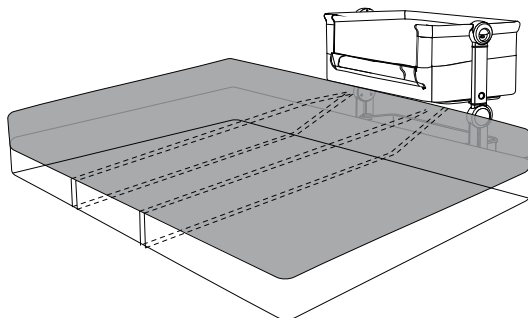
Τραβήξτε το πλαίσιο του κρεβατιού γονέα μέσω των ιμάντων, ρυθμίστε το μήκος των ιμάντων, έτσι ώστε το κρεβάτι γονέα να ΜΗΝ ΕΧΕΙ ΚΑΝΕΝΑ κενό μεταξύ του κρεβατιού γονέα και του κρεβατιού γονέα. Συνδέστε τις δύο πόρπες της ζώνης "co-sleeper" στο κάτω μέρος του κρεβατιού όπως φαίνεται. Ένα "κλικ" θα υποδείξει ότι οι ιμάντες είναι καλά στερεωμένοι.



Τραβήξτε τις ελεύθερες άκρες της ζώνης τεντωμένες, φροντίζοντας να μην υπάρχει κενό μεταξύ του κρεβατιού ενηλίκων και της κούνιας.



Ευθυγραμμίστε την κούνια δίπλα στο κρεβάτι ενηλίκων. Περάστε τη "ζώνη συνεκπαίδευσης" κάτω από το στρώμα ενηλίκων.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα συγκράτησης πρέπει ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείται σε λειτουργία συνεκπαίδευσης. Στρώμα, κιβώτιο ελατήριο και πλαίσιο ευθυγραμμισμένα

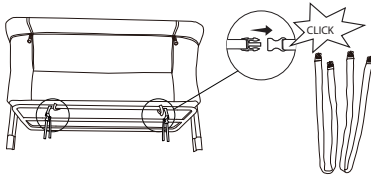


ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ
ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ
(ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΣΕ ΣΕΙΡΑ)



εκτεταμένο πλαίσιο

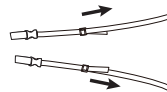
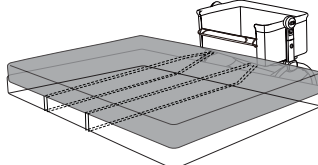
ΜΗ ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ
ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΝΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
(ΜΗ ΓΡΑΜΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ)



Συνδέστε τις δύο αγκράφες της ζώνης "συνεκπαίδευσης" (I) στο κάτω μέρος της κούνιας, όπως φαίνεται στην εικόνα. Ένα "κλικ" θα υποδηλώνει ότι έχει στερεωθεί με ασφάλεια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το σύστημα σύσφιξης πρέπει ΠΑΝΤΑ να χρησιμοποιείται σε λειτουργία συνεκπαίδευσης. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε συνδυασμό με υδροκρεβάτια ή κρεβάτια για νήπια. Τοποθετήστε την πόρπη όπως φαίνεται στην εικόνα και ρυθμίστε το μήκος του ιμάντα ανάλογα με το μέγεθος του κρεβατιού ενηλίκων.



Ευθυγραμμίστε την κούνια δίπλα στο κρεβάτι ενηλίκων. Περάστε τη "ζώνη συνεκπαίδευσης" κάτω από το στρώμα του ενήλικα.

Τραβήξτε τις ελεύθερες άκρες της ζώνης τεντωμένες, φροντίζοντας να μην υπάρχει κενό μεταξύ του κρεβατιού ενηλίκων και της κούνιας.

⚠ Κίνδυνος παγίδευσης

Για να αποφευχθεί ο θάνατος από παγίδευση, ο υπινόςασκος πρέπει να ασφαρίζεται σωστά στο κρεβάτι ενηλίκων με το σύστημα συγκράτησης.

- (1) Δεν πρέπει να υπάρχει κενό μεγαλύτερο από $\frac{1}{2}$ ίντσα (13 mm) μεταξύ της κούνιας και του κρεβατιού ενηλίκων.
- (2) Ελέγξτε τη στεγανότητα πριν από κάθε χρήση τραβώντας το πλευρικό κρεβάτι μακριά από το κρεβάτι ενηλίκων.
- (3) Εάν το διάκενο είναι μεγαλύτερο από 13 mm. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν. Μην γεμίζετε το κενό με μαξιλάρια, κουβέρτες ή άλλα αντικείμενα που ενέχουν κίνδυνο πνιγμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να διαβάζετε και να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες συναρμολόγησης για κάθε τρόπο χρήσης του προϊόντος (βρεφική κούνια, καρεκλάκι).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να διαβάζετε και να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες συναρμολόγησης για κάθε τρόπο χρήσης του προϊόντος (βρεφική κούνια, καρεκλάκι).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα ΟΛΑ τα εξαρτήματα που απαιτούνται για κάθε τρόπο χρήσης. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για τον κατάλογο των απαιτούμενων εξαρτημάτων. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά, κατεστραμμένα ή χαμένα εξαρτήματα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

▲ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Βρέφη έχουν πάθει ασφυξία

•Στα κενά μεταξύ της πρόσθετης επένδυσης και του πλαϊνού μέρους του παιδικού καθίσματος.

Χρησιμοποιήστε μόνο το υλικό που παρέχεται από τον κατασκευαστή. ΠΟΤΕ μην προσθέτετε μαξιλάρι, πάπλωμα ή άλλο στρώμα ως υλικό πλήρωσης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ-Για την αποφυγή πτώσεων, μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν όταν το μωρό αρχίζει να σηκώνεται με τα χέρια και τα γόνατα ή όταν έχει φτάσει το συνιστώμενο από τον κατασκευαστή μέγιστο βάρος των 9KG (19,8 lbs), όποιο από τα δύο συμβεί πρώτα. Αλλάξτε το παιδί σας σε άλλο προϊόν ύπνου όταν φτάσει σε αυτό το στάδιο. Για να μειώσετε τον κίνδυνο SIDS, οι παιδίατροι συνιστούν να τοποθετείτε τα υγιή βρέφη ανάσκελα για ύπνο, εκτός εάν ο γιατρός σας έχει δώσει διαφορετικές οδηγίες.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ-Ελέγχετε πάντα ότι η καλαθούνα έχει ασφαλίσει με ασφάλεια στη βάση/στήριξη, τραβώντας προς τα πάνω το κρεβάτι της καλαθούνας. Μην τοποθετείτε καλώδια, ιμάντες ή παρόμοια αντικείμενα πάνω ή κοντά σε αυτό το αξεσουάρ που μπορεί να τυλιχθούν γύρω από το λαιμό του παιδιού. Εάν χρησιμοποιείται σεντόνι με το μαξιλάρι, χρησιμοποιήστε μόνο το σεντόνι που παρέχεται από τον κατασκευαστή της κούνιας ή του κρεβατιού ή ένα σεντόνι ειδικά σχεδιασμένο για να ταιριάζει στις διαστάσεις του στρώματος της κούνιας ή του κρεβατιού. Αυτός ο καναπές-κρεβάτι έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με κρεβάτια ενηλίκων που έχουν διαστάσεις μεταξύ 560 mm και 660 mm (22 και 25,9 ίντσες) από το δάπεδο έως την κορυφή του στρώματος ενηλίκων. Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να πιαστεί ο λαιμός του μωρού στο επάνω κάγκελο στην πλευρά που βρίσκεται δίπλα στο κρεβάτι ενηλίκων, το επάνω κάγκελο δεν πρέπει να είναι ψηλότερα από το στρώμα του κρεβατιού ενηλίκων. Μια κούνια έχει σχεδιαστεί για να παρέχει χώρο ύπνου στο μωρό μέχρι να αρχίσει να σηκώνεται στα χέρια και στα γόνατα ή μέχρι να γίνει περίπου 5 μηνών. Μετακινήστε το παιδί σας σε άλλο προϊόν ύπνου όταν φτάσει σε αυτό το στάδιο.

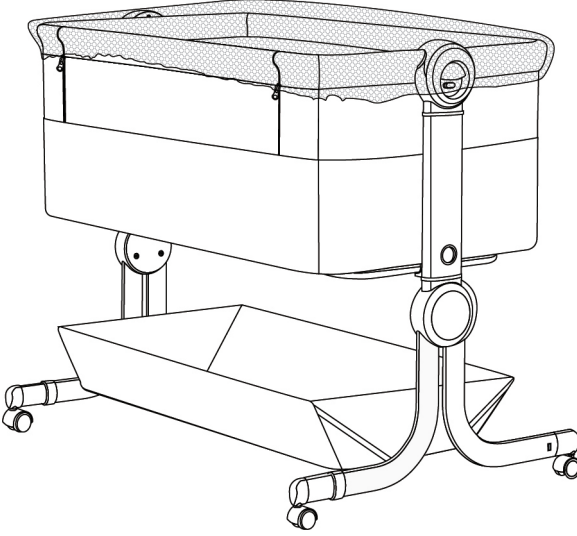
Innovaciones MS - B96080700

Polígono industrial la cava, C/Beniganim 9 46892 Montaverner- Valencia- Spain.
www.innovacionesms.com / info@innovacionesms.com

مادختسالا ليلد

COMODA

430106/430109/430110



EN 1130: 2019: راي عمل عم جت نمل اذه قفاوتي

يئاضق هي بنت

تاميلعتل هذه عبت مل اذ ل فطل باص دق. جت نمل مادختساو عي مجتل لب ق تاميلعتل عي مج أرقا رابكل عي مجت مزلي.

مهم جداً إقرأ الدليل بعناية للرجوع إليه مستقبلاً



ءازجال اقمئاق

1. شارف عيبرلا عبرم.

2. شارف عيبرلا عبرم.

3. نيزختلا.

4. تيبتتلا طيرش.

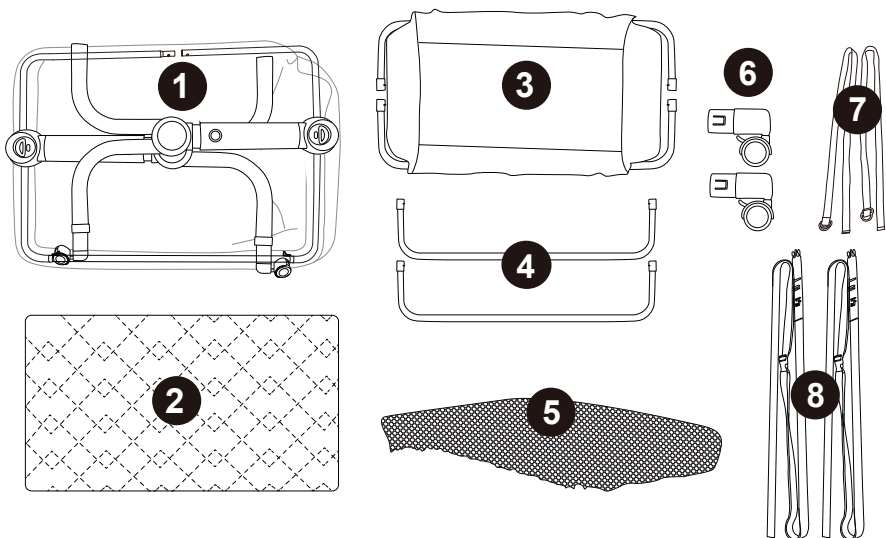
5. ضوعبل اكبش.

6. ىنمىلاو ىرسىلا قاسلا.

7. نامالمازح.

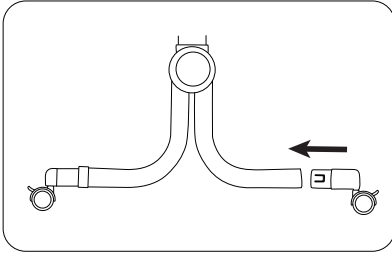
8. نيدلاو لىرسىلا عىل عىل تيبتتلا طيارش.

عيمجتلا تاميل عىل:

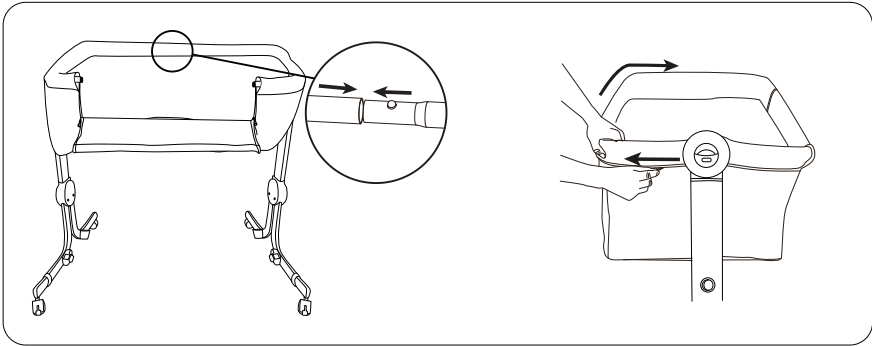


• قانتخالا ىل لىجت نملا لخد ىرخأ ءايشأ عضو ىدؤى دق ! ريذحت
 • قنخالا وأ قانتخالا رطخ لكشت دق ءايشأ نم برقىلاب جت نملا عضت ال ! ريذحت
 • ءراودلا رئاتسلا وأ رئاتسلا طويخ وأ لابلال ! لثم
 • جت نملا ىف ءدحاو ءبترم نم رثكأ مدختست ال ! ريذحت

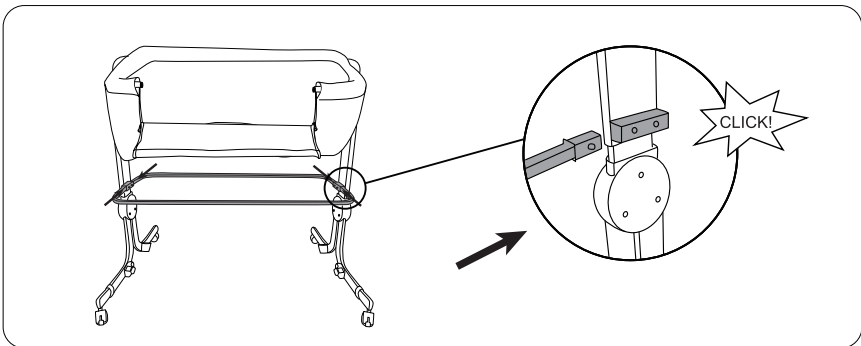
عجمجتلا تاميلعت



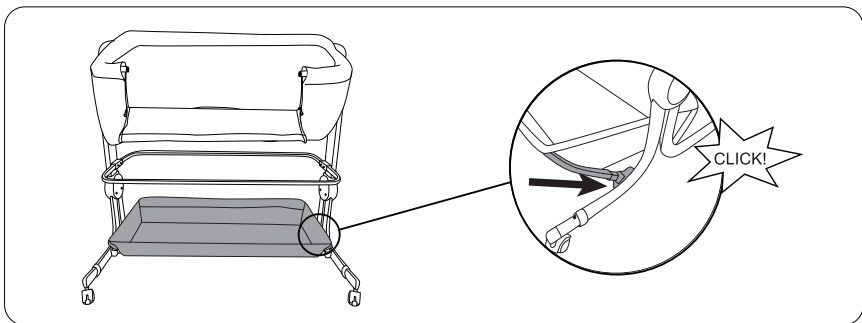
1. ةحيجصل اعضاوملا يف ىرسىلاو ىنمىلا نىقاسلا تيبتتب مق.



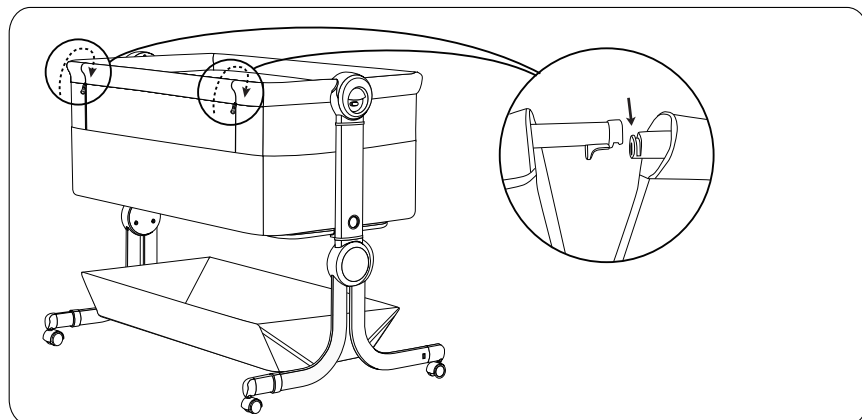
2. حضوم وه امك سىسئىرلا مسجل لىصوتب مق.
شامقلا اطاغىل ع دوجوملا باحسلا قلغأ



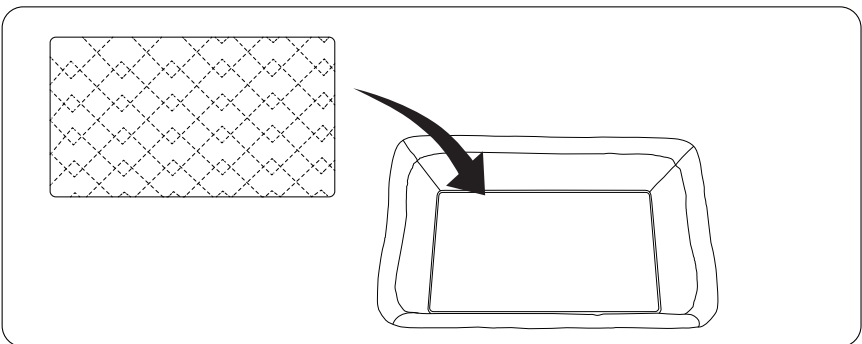
3. أنم أنوكى امدنع ةرقنلا ريشت فوسو ، تيبتتبلا طيرش لخدأ.



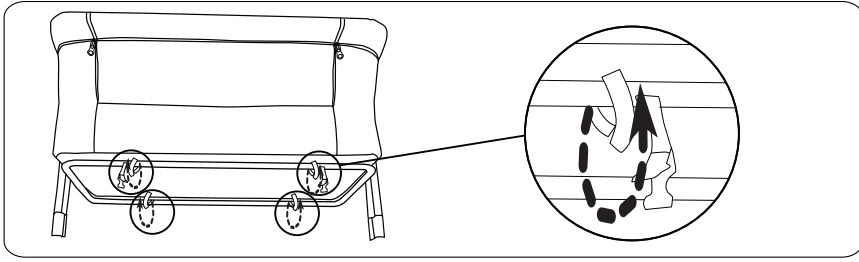
4. نيزختلا قودن ص لخدأ.



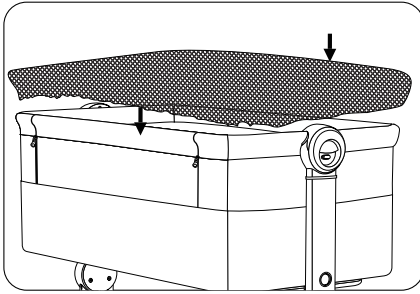
5. لكشلا يف حضوم وه امك نيبن اجلا لك ىلع يولعلا بوبنألا تيبتتب مق.



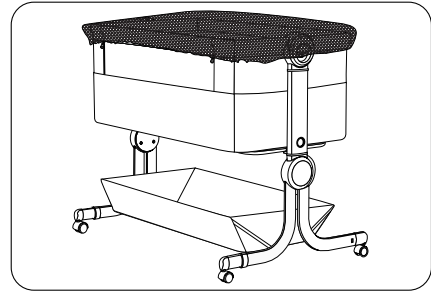
6. تبترملا لخدأ.



7. اطبر ىل! جاتحت ريرسلا لفسأ يف وركليفلا نم تاوعوم جم 4 كانه .
ةكرحلا نم هعنمل تيبتثتلا بيضقب

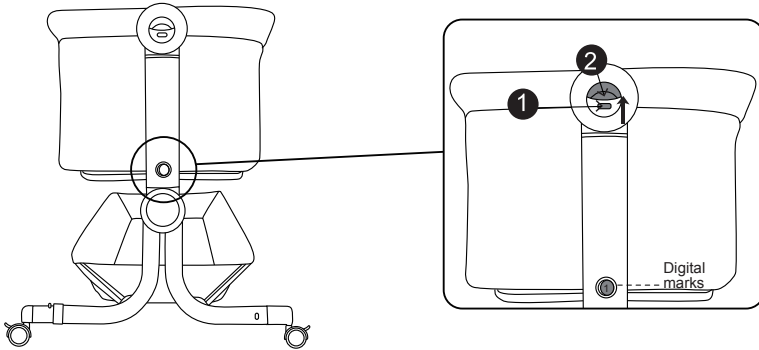


8. حطسم لكشب ةيسومانلا عض.
حضوم وه امك ريرسلا ةيطغتلا



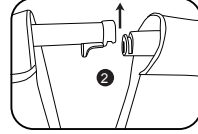
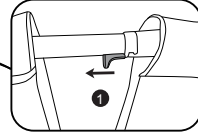
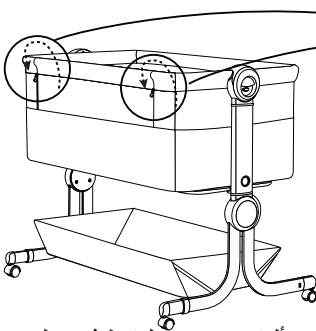
9. تيبتثتلا لامتكا.

عافتراال لي دعت ةفيظو

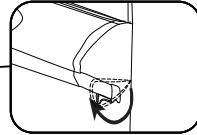
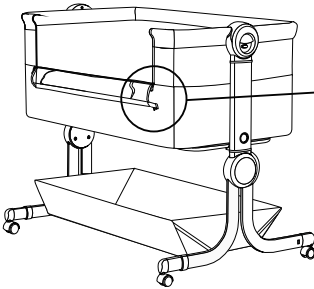


، لكلذب مايقلل .اهنيب نم راتختل ةفلتخم عافترا تادادع! 6 ىل ع يوتحي
لافطال ريرس يبناج ىل ع جالزمل حتفل 2 عفرل رزو 1 رزل ىل ع طغضا
ب رعشتس .هدير يذل عافتراال ىل لفسالو ىل عال كرح .تقول سفن يف
تا يوتسملا دحأ يف لفقت امدنع "ةرقن"

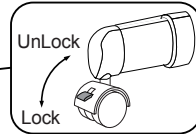
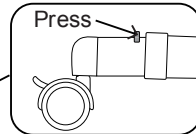
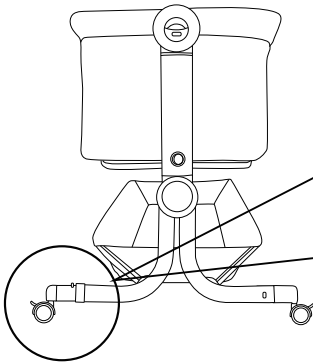
BeBeside ريرس قفيظو



بحساو ، يمامال مونلا شعل رسيال او نميال نيبنجال طغض كغب مق
سفن يف قفرب نيبنجال الك ىلع شامقلا ب طغمل يمامال بوبنال
بوبنال طيرش ضفخا مٲ ، تقولا



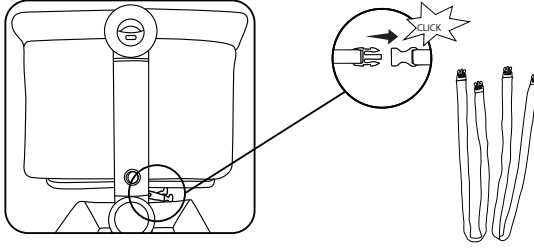
شع بن اوج نم بنجال لك ىلع قنرمل ا قطرشالاب بوبنال طيرش ليصوتب مق
يمامال مونلا



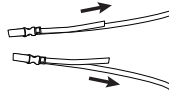
مدع نم دكأتلل رابكل ريرس ليصوت دنع لجرال كيرحتل رزل ىلع طغضا
توجف دوجو

يېڭى تىنچال بىلا حوللاو STARP مادختسا ەي فيكى

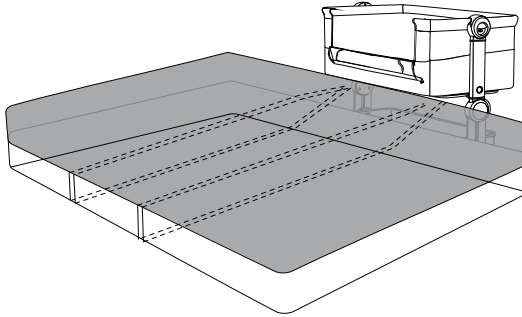
قوچى دچوت ال تىحېب ، ەطرشال لوط طبضاو ، ەطرشال مادختسا ب نىدل اولا رىرس راطا ربع رورملا ب مق
و ە امك رىرس لالفساب كرتشمل مونلا مازح مېزب لىصوتب مق . نىدل اولا رىرسو نىدل اولا رىرس نىب
ماك حاب تىبشم مازحلا نال "قرقن" رىشت فوس . حضوم



ل. افطالال رىرسو رابكالا رىرس نىب قوچى دوچو مدع نىم يدكأتو ، ەديدشتل مازحلا نىم قىئاسلا فارطالال بىحسا



رابكالا قىبترم تىحت "مونلا مازح" طبرا ، رابكالا رىرس راوچ رىرسلا بتر

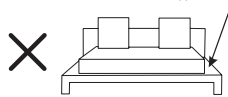


كثرت شملها مؤنلا عضو يف أمئاد رجل أفلصو ماضن مادختسا بجي

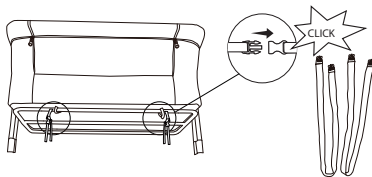
دستم راطا



تشريف الاعضول قبل وبقمل ا رابكل ا ريرس طورش
(يل خاد ريرس راطا)

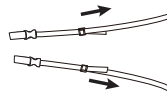
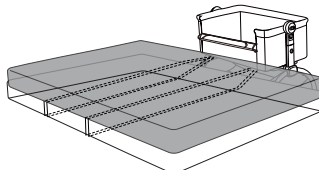


عضو يف قلوبقم ريغ رابكلل ريرس فورظ
 لئرتشملا موللا
 (نزاوتم ريغ ريرس راطا)



مونل اعضو ي ف ةلوب قم ريغ رابكل ريرس فوطز
(نزاوتم ريغ ريرس راطل) كرت شمل
(١) مونل نيكرت شمل الم ازحل ي مي زب لي لصو تب مق
هنأ لي "ةرقنل" ريش ت. حضوم وه امك ريرس لفسأب
ن.م ل كشب اءق افرا مت

عم مآدختسآلل بسآنم ریغ نآ. کتبتشملآ مونلآ عضو یف آمیآد تآقفرملآ مآظن مآدختسآ بآی
مآزآلآ لوط طبضآو قروصلآ یف حضوم وه آمک کتبتشملآ عیمآت ب مق. لآفطآلآ قرسآ و آآمآلآ قرسآ
آغلآبلآ صآشملآ ریرس مآآل آقفو



رابڤلڤا ڦٽرم تحت "موزلا مزح" طبرا . رابڤلڤا ريڙس رواج ريڙس ابت
 رابڤلڤا ريڙس نيڀ فوجف فوجو مدع نم يدڤاڤتو ، مديڊشتل مزرحل نم قبياسل فارطال ايجحسا
 لافطال ريڙسو

يفحي حص لكش ب ني كرتشم لافطال ريرس ني مأت ب جي ، خف يف عوقول نم تو مل ا عن مل
دي يوقت الم اطن قس اوب ني غل ابل ريرس

ر.اباڭكۇل ر.يېرسۇل فاطمۇللا ر.يېرسۇن ئىب (م 13) قىزىق قۇچىڭغا ئىكەن ئۆلگەن ئال - بىجى - (1)
ر.يېرسۇن ئىب ئاجىل ر.يېرسۇل ئىب قىزىق قۇچىڭغا ئىكەن ئۆلگەن ئال - بىجى - (2)

وأدى رسول اب غار فلأ وش ح ت ال . ج ت ن م ل ا م د خ ت س ت ال . م م 13 ن م ر ب ك أ ل ص ا ف ل ا ن ك ا ذ ا - (3) ق ا ن ت خ ل ا ل ر ط خ ل ك ش ت ي ت ل ا ء ا ش ا ل ن م ا م ر ي غ و ا ت ا ي ن ا ط ب ل ا

اه عبتا و عي م جتلا تامي لعت امئاد ارقا : ري ذحت **يئاضق هي بنت !**
(ري رس ، ري رس) جت نمل مادختسا عضوؤ نم عضو لئل

⚠️ يئاضق هي بخت عاضوا نم عضو لىل فيروررضلا عاجالآ عيمچ آياد دختسا عاجالآ دوجو نم ايرود قيقحت .قبولطملا عاجالآ اب قمياق ىل علوصحل تاميلعتل ليدلى عجار .مادتختسالا
كدوقفم وأ قفلأت وأ تكلوكفم

